IVO KNOPPEL
... schaal 17...

108STE JAARGANG — NO.: 31 WOENSDAG 6 FEBRUARI 1991

AMIGOE

Preke

To stop but not to stop the stop (wordt vervolgd)

raël:Palestijnen als spion

ersoepeling itgaansverbod

ERUZALEM - Het ministerie van Defensie van rael heeft bekend maakt dat het uitgaansrbod in de bezette biedsdelen geleidelijk n versoepeld zal rden. De politie deelde e dat er arrestaties zijn rricht onder Palenen wegens spionage.

verdenking van spionage or Irak zijn tien Palestijnen rresteerd. De arrestanten den strategische veiligdsinstallaties hebben gefografeerd en hadden racht Israelische militaire cumenten door te spelen n Irak via een tussenperon van de PLO in het itenland. Zij hadden ook or moeten geven waar de ud-raketten die Irak op rael had afgevuurd precies aren neergekomen. Verden week hield de politie k de vooraanstaande Paleinse nationalist Sari Nusbeh aan wegens spionage or Irak.

Het strikte uitgaansverbod at sinds het uitbreken van de Golfoorlog in de bezette gebieden van kracht is, zal geleidelijk aan worden versoepeld, zo kondigde het ministerie van Defensie dinsdag aan. "Het zal veel eenvoudiger zijn voor ons de grens te heropenen en hen toe te laten in Israel als wij niet meer het verschijnsel zien (dat Palestijnen) Saddam Husayn toejuichen", aldus de woordvoerder van het ministerie. Het uitgaansverbod zal worden ingetrokken wanneer het de plaatselijke bevelhebber mogelijk lijkt dit te doen zonder dat er onlusten uitbreken. In onder meer Bethlehem, Jericho, Kalkiya is het uitgaansverbod al opgeheven.

Zuidafrikaanse politie in actie



■ *JOHANNESBURG - Met de wapenstok in de hand jaagt de blanke Zuidafrikaanse politie de menigte zwarten uiteen bij het gerechtsgebouw waar het proces wordt gevoerd tegen onder meer Winnie Mandela, de echtgenote van ANC-voorman Nelson Mandela.* (AFP-satellietfoto)

PALESTIJNEN BLIJVEN

Vluchtelingen uit Kuwayt in Jordanië:

Het regende olie na bombardementen

RUWEISHED - Na de bombardementen van de geallieerde troepen op de olie-installaties in Kuwayt regende het olie, werd de lucht bedekt met roetwolken en brandden de raffinaderijen dagenlang, vertellen vluchtelingen uit het bezette emiraat dinsdag in het Jordaanse grensplaatsje Ruweished.

"Wij konden niet eens ademhalen", zegt Mohammad, een voormalig voorraadcontroleur van de Kuwayt Petroleum company. "Wij konden de branden zien en er waren rookwolken. Het regende dezelfde dag en de regen was zwart van de olie", vertelt hij terwijl hij naar zijn donkergevlekte jasje wijst.

De multinationale troepenmacht heeft olie-installaties in Kuwayt gebombardeerd om te zorgen dat de Iraakse troepen die olie niet voor hun oorlogsmachine konden gebruiken, zo hebben woordvoerders van het Amerikaanse leger verklaard.

ANGST

Daarnaast gooiden zij op 26 januari een aantal oliepompen in Kuwayt plat om een eind te maken aan de grote hoeveelheden olie die Irak -volgens Washington- de Golf in liet lopen om een eventuele geallieerde aanval over zee te bemoeilijken. De vluchtelingen in Ruweished bestrijden overigens dat Irak met opzet olie in de zee liet stromen bij Ahmadi.

Er is volgens de vluchtelingen in Kuwayt nog steeds stromend water en elektriciteit en er zijn telefoons die het doen. Maar rijst, meel en soep zijn schaars. Men verwacht dat er nog maar weinig mensen Kuwayt zullen verlaten nu er gebrek is aan benzine en de mensen bang zijn voor bombardementen. Andere vluchtelingen zeggen dat "de Palestijnen de enigen zijn die achterblijven omdat zij nergens anders heen kunnen". Zo zijn er in Kuwayt nog veel Palestijnen van de bezette Gazastrook die geen geldige reisdocumenten hebben.

SYRIËRS SLAAN IRAAKSE AANVAL AF

Bush stuurt Cheney en Powell naar Saudi-Arabië

Grondoorlog lijkt voor deur

WASHINGTON/NICOSIA - De Amerikaanse president, George Bush, stuurt eind deze week minister van Defensie, Dick Cheney, en generaal Colin Powell, de Amerikaanse stafchef, naar Saudi-Arabie. Cheney en Powell moeten zich daar op de hoogte stellen van de situatie in de oorlog tegen Irak, zo heeft president Bush dinsdag gezegd.

De Verenigde Staten en hun bondgenoten bleven dinsdag de Iraakse strijdkrachten bestoken. Dinsdag openden Syrische troepen voor het eerst sinds het uitbreken van de vijandelijkheden op 17 januari het vuur op troepen van Irak. Ongeveer dertig Iraakse militaren, die in het noorden van Saudi-Arabie de grens probeerden over te steken, werden door Syrisch artillerievuur teruggedrongen, aldus een Saudische legerwoordvoerder.

Syrie ligt al tientallen jaren met Irak overhoop. De twee landen worden geregeerd door rivaliserende vleugels van de Pan-Arabische Baath-partij. Damascus heeft gezegd dat de Syrische troepen alleen zullen worden gebruikt voor de verdediging van Saudi-Arabie en niet voor aanvallen op Irak. Syrie heeft geen cijfers verstrekt over zijn troepensterkte in het Saudische koninkrijk, maar vermoedelijk bestaat zijn deelname aan de internationale troepenmacht uit twintigduizend militairen en honderden tanks.

Een woorvoerder van het Britse leger zei dinsdag in de Saudische hoofdstad dat eenderde van de belangrijkste bruggen in Irak bij luchtaanvalen is vernietigd. Aan andere bruggen was schade toegebracht, zo zei hij.

DIEPGAAND

De Amerikaanse president verklaarde tijdens een persconferentie in Washington dat het bezoek van Cheney en Powell aan Saudi-Arabie niet betekent dat er snel een besluit zal worden genomen over het begin van een grondoffensief tegen Irak.

"(De Iraakse president) Saddam Husayn maakt niet uit wat er gaat gebeuren. Wij zullen dat doen. En ik moet het besluit nemen wanneer wij grondtroepen inzetten en ik zal dat doen na een diepgaand onderzoek van adviezen" van militairen in Washington en in het oorlogsgebied".

Bush onderstreepte dat de oorlog voor de geallieerden bevredigend verloopt. De doelen van de anti-Iraakse coalitie zijn niet veranderd. Het gaat volgens de Amerikaanse president om een onvoorwaardelijke terugtrekking van Irak uit Kuwayt en niet om de vernietiging van Irak. Bush zei dat, hoewel Irak militaire voorzieningen verplaatst naar civiele gebouwen, zoals scholen, de geallieerden bijzonder veel moeite doen geen burgers of heilige plaatsen te treffen.

Over het verdwijnen van Saddam Husayn als leider van Irak zei president Bush tijdens de persconferentie: "Het zou niemand spijten als hij er niet was".

De opperbevelhebber van de Amerikaanse troepen in de Golf, generaal Norman Schwarzkopf heeft in een gesprek met Amerikaanse journalisten verklaard geen offensief om Kuwayt te bevrijden te willen beginnen dat met grote verliezen gepaard gaat. Daarom worden naar zijn zeggen de luchtaanvallen op Iraakse doelen op grote schaal voortgezet.

Bij bombardementen van de geallieerden van de weg Amman-Baghdad zijn tot nu toe acht mensen om het leven gekomen, zestien personen gewondgeraakt en 36 tankwagens vernietigd. Volgens een hoge Jordaanse functionaris waren de doden chauffeurs van tankwagens. De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, zei dinsdag dat de aanvallen op de vrachtwagens met brandstof "ontoelaatbaar" zijn. Jordaanse chauffeurs noemen de weg naar de Iraakse hoofdstad "een weg door de hel". Volgens de VS worden militaire goederen met civiele olietransporten vervoerd.

Jordanie heeft de VS en hun bondgenoten ervan beschuldigd met opzet Jordaanse trucks en burgers in het westen van Irak aan te vallen om het land te straffen voor zijn sympathie voor Irak. Jordanie is formeel neutraal.

ONBUIGZAAM

Pogingen van Iran om een vredesinitiatief van de grond te krijgen leken dinsdag weinig succesvol. De VS, de voornaamste deelnemer in het anti-Irak front, staat afwijzend tegenover het Iraanse voornemen. De houding van Teheran vond in Parijs en Moskou wel een positief onthaal. Frankrijk weersprak dinsdag dat het op de hoogte is van een Iraans plan ter beeindiging van de Golfoorlog. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse zaken in Parijs sprak van een op vele punten positieve houding van Iran. Volgens Parijs zijn onderhandelingen met Irak uitgesloten zolang dat land geen gevolg geeft aan de VN-resoluties. De VN eisen in deze verklaringen dat Irak zich uit Kuwayt terugtrekt.

De Sovjet-onderminister van Buitenlandse zaken Aleksandr Belogonov reisde dinsdag naar Teheran voor besprekingen met Iraanse leiders. Moskou ondersteunt, zo meldde het officiele Sovjet-persbureau TASS, "nauwe contacten" met de leiding van Iran. Voor zijn vertrek onderstreepte Belogonov dat het in het belang van beide zijden is zo snel mogelijk een einde te maken aan het bloedvergieten in het Golfgebied. Ieder vredesinitiatief wordt op dit moment echter bemoeilijkt door de onbuigzame houding van Baghdad, zo zei de Sovjet-bewindsman.

SUDAN ONTKENT Sudan heeft dinsdag berichten tegengesproken dat Iraakse vliegtuigen en raketten op Sudanees grondgebied zijn gestationeerd. Khartum bestempelde deze geluiden als verzinsels. Maandag meldde de Amerikaanse tv-maatschappij ABC dat Irak op verscheidene plaatsen in Sudan grond-grondraketten en gevechtsvliegtuigen heeft geinstalleerd.

Milla wil startgeld!

NDEN - De Engelse voetbalbond weigert Roger Milla van Cameroun een extra premie te betalen.

De leiding van de Camerounse selectie had hier om gevraagd.

Cameroun speelt woensdag (vandaag) op Wembley een vriendschappelijke wedstrijd tegen Engeland.

Cameroun deed het verzoek nadat bekend werd, dat de Argentijn Diego Maradona bij de jubileumwedstrijd van het 100-jarig bestaan van de League 100.000 pond sterling (330.000 gulden) had ontvangen.

"Dat was een uitzondering", zei woordvoerder Glen Kirton. "Wij hebben met Cameroun een financiële regeling voor de interlandwedstrijd getroffen. De premies voor de spelers moet de leiding van Cameroun zelf regelen."

Milla meende extra geld te kunnen vorderen omdat hij bij het laatste wereldkampioenschap als invaller vier doelpunten maakte. De 39-jarige spits heeft sinds vorige zomer in Italië geen wedstrijd meer gespeeld.

Grieks leger vliegtuig vermist

ATHENE - Een Grieks militair vliegtuig met 49 passagiers en vijf bemanningsleden aan boord is dinsdag verdwenen ten noorden van Athene. Dit heeft een politiewoordvoerder meegedeeld.

Het C-130 Hercules transportvliegtuig verdween van de radarschermen toen het vloog boven het eiland Evia. Het toestel was op weg naar Nea Anhialos in het midden van Griekenland. Alle inzittenden van het toestel, afkomstig van de militaire basis Elefsina ten westen van Athene, waren militairen. Slecht weer bemoeilijkte het reddingswerk. Over het gebied hangt een dichte mist.

■*BOGOTA - President Cesar Gaviria heeft de zitting officieel geopend van de grondwetgevende vergadering van Colombia. Deze onlangs gekozen vergadering moet de nieuwe grondwet gaan formuleren welke recht doet aan de huidige sociale eisen en democratische zienswijzen. Dit zal een hele kluif worden en vele waarnemers twijfelen er aan of men daarmee inderdaad klaar zal komen. De nog actieve guerrillabewegingen hebben op hun manier hun afkeuring betoond van dit onderdeel van het pacificatie-programma van de Colombiaanse regering. Bij aanslagen door het verzet en bij confrontaties tussen leger en guerrilla kwamen op de dag dat de grondwetgevende vergadering zijn werk begon niet minder dan 45 mensen om het leven door geweld. Een belangrijke partij bij het grondwetgevende werk is de vroegere guerrillabeweging M-19 welke wel deelneemt aan het vredesprogramma van deze regering en zijn voorganger onder president Virgilio Barco. Dit proces werd op gang gezet onder president Belisario Betancour.* (AFP-satellietfoto)



Ondanks gelegde bomtapijten:

Republikeinse garde van Saddam Husayn nog intact

NEW YORK - De elite-eenheden van het Iraakse leger, de Republikeinse garde, zijn niet substantieel verzwakt door de bombardementen van de Verenigde Staten en hun bondgenoten, zo meldt de New York Times woensdag onder aanhaling van niet met name genoemde Amerikaanse militaire functionarissen.

Na bijna drie weken van voortdurende zware bombardementen liggen de 140.000 man sterke Republikeinse gardisten nog steeds goed verschanst en gevechtsklaar in noord-Kuwayt en zuid-Irak. Ondanks de constante luchtaanvallen zijn, volgens de militairen, zo'n tien divisies van de garde en tankeenheden nog vrijwel intact, compleet met ondergrondse opslagplaatsen en aanvoerlijnen. Irak heeft enkele honderden tanks verloren "maar zij hebben er vijfduizend", aldus een van de zegslieden.

De Amerikaanse bommentapijten tegen de stellingen van de garde hebben vrijwel geen effect gehad op tanks en artilleriestukken, die alleen vernietigd worden als zij direct geraakt worden, schrijft de krant.

Een legerfunctionaris verklaarde zelfs dat door de Amerikaanse bombardementen "het Iraakse vermogen om de operationele troepen opnieuw te bevoorraden" niet is aangetast. "(Irak) is in grote lijnen nog steeds de gevechtsmacht die het was", aldus deze zegsman.

Hij voegde daaraan toe: "Ik heb reden om aan te nemen dat de Republikeinse garde nog steeds ingezet kan worden als een effectieve gevechtsmacht en dat zij niet substantieel is verzwakt. Daarmee zeg ik niet dat de luchtmacht gefaald heeft, maar er is nog veel werk te doen".

Protest uitsluiting parlement

In Colombia door geweld 45 doden

BOGOTA - Op de dag dat president Cesar Gaviria de grondwetgevende vergadering officieel installeerde zijn bij gevechten met guerrillabenden en bij aanslagen in Colombia 45 doden gevallen. Van hen waren er 25 guerrilleros.

Volgens het leger kwamen er ook dertien soldaten en politieagenten om het leven alsmede zeven burgers. Onder meer werd een legerpatrouille overvallen. Ook viel men vier politieposten aan. Er werd eveneens een gaspijpleiding opgeblazen en werden voertuigen in brand gestoken. In pamfletten lieten de guerrillabewegingen FARC en ELN weten dat zij met hun acties protesteerden tegen hun uitsluiting uit het nieuwe parlement.

Zij hadden namelijk om zetels gevraagd in de grondwetgevende vergadering maar de regering eiste dat de guerrillagroepen zich eerst zouden ontwapeneen. Het is de bedoeling dat de grondwetgevende vergadering binnen vijf maanden klaar is met een ontwerp-grondwet.

Curinde tegen suiker verpakken

H.I.W. onderzoekt gesloten koffiefabriek

WILLEMSTAD — Het Ministerie van H.I.W. heeft een onderzoek lopen bij de koffiefabriek Cafepas. Nagegaan wordt wat precies het marktaandeel van de lokaal geproduceerde koffie is en hoeveel economische heffing het produkt moet krijgen. Intussen loopt er een rechtszaak tussen de verhuurder van de fabriekshal Curinde en de huurder Cafepas, over het feit dat er suiker ingepakt wordt bij Cafepas. De koffieproducent is in onderhandeling met een lokale bank voor financiering van de fabriek.

De Amigoe berichtte begin januari dat de deuren van de koffiefabriek gesloten zijn en dat er nu suiker verpakt wordt. De directrice van Cafepas, mevrouw Nobrega, reageerde later met de mededeling dat de fabriek inderdaad met grote financiële problemen kampt. Ook gaf ze toe dat de verkoop niet zo goed gaat als zij verwacht. Nobrega hoopt in maart de onderhandelingen met de bank af te ronden.

De directrice had gehoopt dat zij de koffie kon exporteren. Dat lukte niet, onder meer omdat volgens haar de importeurs in het buitenland om krediet vroegen dat zij niet kon geven. Intussen zijn de machines te groot voor de Curaçaose markt. De fabriek moet exporteren om ze optimaal te laten draaien. Op het feit dat de fabriek momenteel suiker verpakt reageert Nobrega met: "Ik wilde mijn werknemers niet naar huis sturen. Op verzoek van de importeur die het suikermerk op Curaçao binnenhaalt laat ik mijn werknemrs suiker inpakken."

Minister van Handel,Industrie en Werkgelegenheid Chucho Smits liet gisteren tijdens een persconferentie weten dat zijn ministerie bezig is met een onderzoek. De minister zei over zijn beleid ten opzichte van de koffiefabriek: "Het (actie ondernemen tegen de fabriek, nadat bekend werd dat de fabriek nagenoeg stil ligt, red.) is geen beslissing die je van de ene op de andere dag neemt."

Ten aanzien van het verpakken van suiker deelde de minister mee: "Wij bemoeien ons niet met de suiker. Dat is een kwestie tussen de verhuurder Curinde en de huurder Cafepas. Wij zijn alleen maar geïnteresseerd in het onderzoek en dat hopen we spoedig af te ronden."

Chucho Smits vertelde dat er een rechtszaak speelt tussen Curinde en Cafepas over het feit dat er suiker verpakt wordt in de koffiefabriek. Curinde directeur Eric Smeulders wil er niet veel over kwijt. Hij wil wel duidelijk stellen dat Curinde geen rechtszaak heeft aangespannen vanwege de marktbescherming. "Het is een puur interne kwestie. Als een huurder zich niet aan de regels houdt, proberen wij daar iets aan te doen." De directeur verwacht dat het niet erg lang zal duren tot er een vonnis komt. Hij voorspelt dat de rechter in maart zal beslissen.

De koninginnen bij Maria



■ *WILLEMSTAD — De 'grote' tumbakoningin Elia Isenia, de 'kleine' tumbakoningin en dochter Remaisha en zus Farelis Ersilia waren onlangs op bezoek bij een andere belangrijke vrouw: premier Maria Liberia-Peters. Onderwerp van gesprek: Folklore, cultuur en...... de rol van de vrouw daarin. Op de foto: vrouwen van de muzikale familie Ersilia, de premier, haar dochter Christal (rechts) en secretaresse Brenda Hassel.*

Knoppel: discrepantie door toelage

Twijfels over rechters ongegrond en ongehoord

WILLEMSTAD —Uitspraken over onderbetaling van Antilliaanse rechters en mogelijke kwetsbaarheid daardoor zijn 'ongegrond en onterecht'. Antilliaanse rechters verdienen zeker niet minder dan hun collega's in vergelijkbare steden in Nederland. Discrepantie is er wel tussen salarissen van lokale rechters en Europees Nederlandse collega's werkzaam op de Antillen, die in het kader van de technische bijstand uit Nederland overkomen. Die laatsten krijgen bovenop hun loon een toelage uit Nederland, ten bedrage van ongeveer een half salaris.

Aan die discrepantie is op korte termijn niet veel te doen omdat rechters al het hoogste ambtenarensalaris verdienen: ze zitten in schaal 15 en ontvangen een toelage waardoor het loon komt te vallen in de hoogste schaal: schaal 17. Minister van Justitie, mr. Ivo Knoppel, reageert hiermee op uitspraken van Kousa Komun-woordvoerder Oscar Castillo, die onlangs tijdens een persconferentie het boek "Een democratie in gevaar" van de Antilliaanse historicus James Schrils presenteerde. Het boek, dat in opdracht van de pressiegroep geschreven werd, maakt onder meer melding van de salarisdiscrepantie tussen lokale en Europees Nederlandse rechters. Castillo gaf toen als toelichting onder andere dat het grote verschil in loon de positie van lokale rechters 'kwetsbaar' maakt.

Knoppel meldde gisteren desgevraagd het boek niet gelezen te hebben en enkel op de uitspraken van Castillo te reageren. Hij wilde evenmin ingaan op andere stellingen in het boek van Schrils. Vaststaat, volgens Knoppel wel, dat Kousa Komun als het op de rechtersalarissen aankomt "niet weet waar het het over heeft."

De minister wees resoluut van de hand als zou een lager loon mogelijk tot corruptieve neigingen kunnen leiden: rechters worden niet voor niets voor het leven benoemd. Verder is, zijns inziens, geen link te leggen tussen corruptie en de hoogte van een salaris.

Knoppel erkende dat in het kader van de technische bijstand uitgezonden Nederlandse rechters - dank zij een Nederlandse toelage - 50% meer verdienen dan hun lokale collega's. Vorige jaar november werd tussen de drie ministers van justitie van het Koninkrijk (Knoppel, Hirsch Ballin, Croes) afgesproken dat die toelage wordt ingetrokken zodra de uitgezonden kracht zijn contract voor een tweede maal wil verlengen. Degenen die dan hier blijven verdienen nadien het "Antilliaanse loon."

Dat loon is, zo zei Knoppel, om alle misverstand over 'onderbetaling' uit de weg te ruimen gelijk aan de hoogste ambtenarenschaal en wel schaal 17. Hij voegde daaraan toe dat netto-rechterssalarissen op de Antillen helemaal niet lager zijn dan die van rechters die in vergelijkbare plaatsen in Nederland werken.

Aan de discrepantie zal vooralsnog weinig gedaan worden, aldus Knoppel, die wel meldde dat in het kader van een breder algemeen onderzoek naar ambtenarensalarissen een Nederlandse deskundige alle lonen en salarisstructuren onder de loep neemt, ook die van rechters.

De belangstellling van Europees Nederlandse rechters om naar de Antillen te komen is overigens groot: er is een lijst van niet minder dan 20 sollicitanten. De Antillen-periode betekent voor hen niet alleen een brok ervaring maar vaak ook promotie tot vice-president van een rechtbank na terugkeer in Nederland. Of de toelage ook een rol speelt, durfde Knoppel niet te zeggen. Hij verklaarde dat er in elk geval wel Europees Nederlandse rechters zijn die beslissen op de Antillen te blijven werken ook na intrekking van hun Nederlandse toelage.

AGENDA CURAÇAO

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel 82412 en 82947; Montagne 673711 en Kaya Fensu (Koraal tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta kantooruren van 07.00-12.30/13 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: Chapman, tel : 370029.

NEUTRALE WIJKVERPLEG
kantoor Gosieweg 15, tel.: 4423 geopend van 07.00-17.00 uur; de heeft zuster Pietersz, tel.: 67114 boy 027-053 b.g.g. 43838.
kantoor Bandabao, Groot Sta 141, tel.: 642555; geopend van 17.00 uur; de wacht heeft zuster tel.: 671147.

KRAAMKLINIEK RIO CANAR
Schottegatweg Noord 43, tel.: 691343, 691683 en 691838; voor matie over prenatale zorg en zorg rende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere rdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING DABAO
Fontein 35, tel.: 648077; open van dag t/m vrijdag van 07.00-17.00 17.00 uur bereikbaar: zuster Willems 641327 b.g.g. 601760.

STICHTING VAN HET WITE KRUIS VOOR GEZINSVER GING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spre maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 uur; dinsdag en donderdag 14.00-16.00 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Goede Hoop, Jan Noorduynweg 15 82857.

Punda
del Pueblo, Sha Caprileskade 7-A 612444/612555.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: ma dag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. aangetekende stukken één uur van ren.
Suriname: voor gewone stukken: dins en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **zaterdag):** voor aangetekende en gew poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07 15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 855 openingstijden van maandag t/m vrij van 08.00-17.00 uur; op zon- en fees gen alsmede op werkdagen na 17.00 voor spoedgevallen tel.: 85917.

DONDERDAG

TOERISTENSCHIP
06.00-12.00 uur 'Yorktown Clipper'.
* * * * * * * * * * * * * * * * * *

Lijk vermiste man gevonden

WILLEMSTAD — Even voorbij Boca Tabla op Banda Bou, heeft de politie vanochtend het lijk van een man uit zee gehaald, die al sinds 3 februari werd vermist. Vermoedelijk heeft hij zichzelf van het leven beroofd. Hij was eerder deze week door zijn familie als vermist opgegeven. Het stoffelijk overschot, dat na drie dagen drijven in zee in verre staat van ontbinding verkeerde, zou direct worden begraven.

Marechaussees pas in april naar St Maarten

- door Mike Willemse -

DEN HAAG/WILLEMSTAD — De twintig leden van de Koninklijke Marechaussee komen later naar Sint Maarten dan oorspronkelijk de bedoeling was. In eerste instantie werd gedacht dat zij in februari op Sint Maarten zouden arriveren, maar de operatie kende wat haken en ogen. Zo zijn de kantoorruimte, de huisvesting en het vervoer voor de marechaussees nog niet in orde. Ook moet de rijksministerraad nog een definitieve beslissing nemen. Als alles meezit, vertrekken 15 maart een aantal kwartiermakers naar St. Maarten. Zij moeten de komst van de twintig marechaussees naar het bovenwindse eiland voorbereiden. De kwartiermakers moeten bij voorbeeld de nodige afspraken met de lokale politie maken.

De eerste groep marechaussees, bestaande uit tien man, moet dan in april op St. Maarten zitten en een maand later arriveert de andere helft.

'Als alles honderd procent had meegezeten, dan hadden de twintig marechaussees al in februari op St. Maarten moeten zijn', zegt Kabna-woordvoerder J. Kroeskamp. Maar de beslissing van bij voorbeeld het ministerie van defensie heeft een tijdje op zich laten wachten. Defensie wilde dat aan alle voorwaarden zoals de huisvesting voldaan was, voordat het ja-woord kon worden gegeven.

Nu moet er over deze operatie nog een definitieve beslissing worden genomen door de Rijksministerraad. Grote obstakels worden echter niet meer verwacht, aangezien de twee betrokken ministers (Hirsch Ballin van koninkrijkszaken en Ter Beek van defensie), het met elkaar eens zijn.

Hoewel de twintig marechaussees bij Defensie vandaan komen, zullen de kosten die ermee gemoeid zijn voor rekening van de Kabnabegroting komen.

Nieuwe bijbelcursus

WILLEMSTAD — Deze week gaat er een nieuwe bijbelcursus van start. Deze cursus is een initiatief van de Iglesia Reformá (Gereformeerde Kerk) te Buena Vista en is bedoeld voor iedereen die de bijbel beter wil leren kennen. De Iglesia Reformá is met deze cursus begonnen vanuit de overtuiging dat kennis van de bijbel houvast en steun kan bieden. Juist in deze tijd van oorlog en onzekerheid is dat enorm belangrijk.

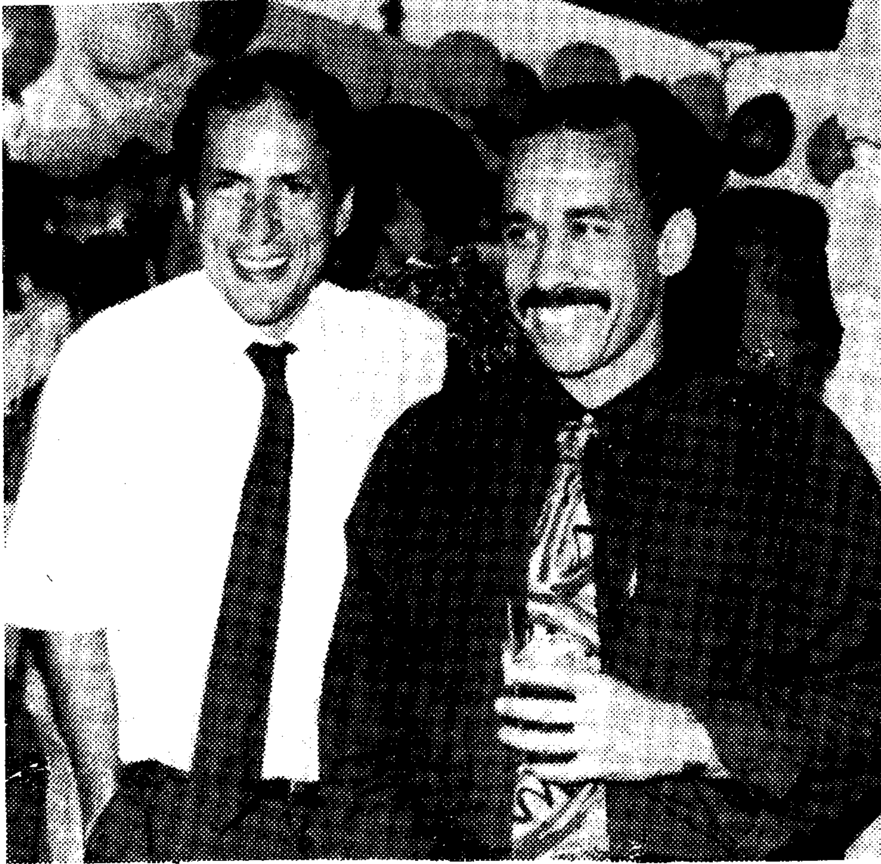
De cursus bestaat uit elf lessen van één uur. Elke les wordt een thema behandeld. Er wordt informatie gegeven, maar er is ook ruimte voor inbreng van de kant van de cursisten. Aan het eind van deze cursus ontvangen de deelnemers een certificaat. Dit certificat geeft dan ook toegang tot een tweede cursus, die dieper op de materie ingaat.

De cursus wordt gegeven door dominee Klapwijk. Hij studeerde in 1987 af aan de theologische universiteit te Kampen in Nederland, en is sinds 1988 predikant van de Iglesia Reformá te Buena Vista. De voertaal tijdens de cursus is Papiamentu en omdat men niemand uit wilde sluiten, is besloten de cursus gratis te houden.

Dubbel feest

WILLEMSTAD — Chester Peterson en Pèppi Sulvaran waren allebei op 5 februari jarig en ze werden beiden 36 jaar. Maar dat is niet het enige dat de twee gemeenschappelijk hebben. Ze zijn beiden advocaat en werken sinds ruim een half jaar samen in advocatenpraktijk Sulvaran & Peterson.

Reden om gisteren niet alleen een happy birthday party te geven, maar ook alle collega-advocaten uit te nodigen om officieel de opening van hun kantoor te vieren...



Quota komt terug

Heffing op import melk verdwijnt

WILLEMSTAD — De komende drie jaar mag 45 procent melkpoeder uit het buitenland komen zonder dat daar economische heffingen bovenop komen. Minister Chucho Smits van H.I.W. is tot een akkoord gekomen met de lokale fabriek, die melkpoeder op de markt brengt, om tot 1 januari 1994 de markt gedeeltelijk vrij te geven. Na die datum komt de economische heffing terug in de vorm van een bedrag van f.1,80 extra op de importprijs. Dat is een aanzienlijk lager bedrag dan de ruim vijf gulden die vanaf afgelopen januari op de buitenlandse melk geheven werd. De quote van 55 procent moet bewijzen of de bevolking de lokale melkpoeder accepteert.

De minister zei dat de lokaal geproduceerde melkpoeder nooit goed is gevallen bij de bevolking, maar dat de afkeuring van de mensen wel begrijpbaar is. "De melkfabriek opende in 1988, dat was een ongelukkige tijd. Lokale rijst daarintegen is wel goed geaccepteerd door de bevolking, die is al vanaf 1986 te krijgen".

Het schijnt dat de mening van de Curaçaoënaar ten opzichte van de lokale melkpoeder om veelal psychologische redenen negatief is. Ze vinden dat melkpoeder in een blik hoort. Dat zijn ze gewend. Minister Smits is ervan op de hoogte dat vele mensen de melkpoeder na thuiskomst van de supermarket in een oud melkblik stoppen. De smaak van de lokale melk, die in zakken wordt verkocht, verschilt niet veel met die van buitenlandse. De melkpoeder wordt in grote hoeveelheden geïmporteerd, vervolgens in de fabriek gecontroleerd en dan in zakken gedaan.

MARKTAANDEEL

De melkfabriek heeft op Curaçao een marktaandeel van zestig procent. De vastgestelde quote was in het verleden ook zestig procent. Volgens de bewindsman is dat een teken dat de bevolking de lokale melk niet goed accepteert. "Anders was dat aandeel procentueel veel hoger".

De fabriek krijgt de komende drie jaar de kans om te bewijzen dat het aandeel van zestig procent komt door acceptatie van de bevolking. Smits: "Als de mensen de lokale melkpoeder goed vindt, blijft ze die toch kopen". De minister kon het niet nalaten om een beetje reclame te maken voor Kannv. Annie en Morny. "Blijf het toch gebruiken. Het is acceptabel en heeft een prijs die goed kan concurreren met die uit het buitenland".

Minister Smits verklaarde zijn verandering van 'gedachten' over de houding ten opzichte van ingevoerde melk als volgt: "Je moet niet koste wat het kost iets handhaven. Er moet ruimte zijn voor veranderingen, je moet flexibel zijn".

Brandstofprijzen gaan flink omlaag

WILLEMSTAD —De brandstofprijzen op Curacao en Bonaire gaan morgen fiks omlaag en zullen de komende maand tot twee maanden op dat niveau gehandhaafd blijven. Zo kondigde gisteren HIW-minister Chucho Smits aan. De wijziging staat los van de besprekingen met PVDSA over een nieuw prijzensysteem. Eind deze week of begin volgende week zal Smits daarover contact hebben met PDVSA-topman Rodrigues. De verlaging komt niet onverwachts: de olieprijzen zijn de laatste tijd behoorlijk gedaald. Toch moet niet al te snel die link tussen olieprijzen en productenprijzen op Curacao gelegd worden, volgens Smits. Op de lange duur is natuurlijk verlaging van brandstofprijzen onvermijdelijk indien de olieprijzen kelderen.

Vanwege de Golfoorlog en de invloed daarvan op het olie-gebeuren is moeilijk te zeggen hoe lang de nieuwe prijzen van kracht zullen zijn. Vorig jaar werden de brandstofprijzen om de drie maanden gewijzigd, na 19 wijzigingen in 1989.

De laatste wijziging van brandstofprijzen op Curacao en Bonaire vond vorige maand plaats.

De nieuwe prijzen zien er als volgt uit: Curaçao: Mogas 95 unleaded 87,8 c per liter (groothandel) en 95,8 cent per liter (kleinhandel), Mogas 92 leaded 84,7 c per liter (groothandel) en 92.7 cent per liter (kleinhandel), Kerosine: 33,7 cent per liter (groothandel) en 38,4 cent (kleinhandel), Gasoil 36.7 cent (groothandel) en 41,6 cent (kleinhandel), LPG 100 lb 15,15 per cylinder (groothandel) en 28 gulden per cylinder (klein handel) LPG 20 lb 3,70 per cylinder (kleinhandel) en 7 cent per cylinder (kleinhandel).

De volgende stookolieprijzen worden per beschikking vastgesteld: Fueloil aan KAE 217,80 per 100 kg, Gasolie aan KAE 358,20 per 1000 liter, Gasolie aan Kodela 362,80 per 1000 liter, Mar. diesel aan Kodela 350,90 per 1000 liter, Gasolie aan WEB Bonaire 351,80 per 100 liter,

Bonaire: Mogas 95 unleaded 86,1 c per liter (groothandel) en 92,0 c per liter (kleinhandel), mogas 92 leaded 82,6 per liter (groothandel) en 88,3 per liter (kleinhandel), kerosine 33,7 per liter (groothandel) en 38,4 per liter (kleinhandel), gasolie 36,7 per liter (groothandel) en 41,6 per liter (kleinhandel), LPG 100 lb 19,75 per cyl (groothandel) en 27,20 per cyl (kleinhandel), LPG 20 lb 4,85 per cyl (groothandel) en 6,40 per cyl (kleinhandel).

Prijsstop: Alleen voor levensmiddelen

WILLEMSTAD —De twee weken geleden afgekondigde algemene prijsstop wordt deels ongedaan gemaakt en zal ingaande morgen (donderdag) alleen nog maar voor levensmiddelen gelden.

Dat verklaarde gisteren HIW-minister Chucho Smits tijdens een persconferentie. Het kabinet heeft verder besloten dat bedrijven die om ontheffing vragen in maximaal een dag een reactie op hun verzoek zullen ontvangen. Het papierwerk wordt daarna afgehandeld. Tot nu toe gingen er 3 tot 5 dagen overheen voor toestemming verleend werd en dat speelde het bedrijfsleven kennelijk parten. Door de nieuwe maatregelen zullen aanvankelijke bezwaren van het bedrijfsleven hopelijk uit de weg geruimd worden, aldus Smits, gisteren tegenover journalisten.

Hij had reeds laten doorschemeren dat de prijsstop gewijzigd zou worden. Dat gebeurt nu ook, door een lange reeks artikelen niet meer onder de maatregelen te laten vallen. Hoeveel dat er nog zijn zei hij niet te weten. Hij had gisteren evenmin een antwoord bij de hand over het aantal ontheffingsverzoeken dat tot nu toe binnen is gekomen bij het departement.

De - fel bekrtiseerde - prijsstop heeft het het beoogde effect gehad, is Smits van mening: het hamsteren is voorbij, de situatie in de supermarkten is weer normaal, dus is de stop als uiterste maatregel nog slechts deels nodig. Hoe lang nog is niet bekend.

Dat de Kamer en VBC niet tevreden waren is, volgens Smits, "begrijpelijk" en "niet verrassend": de overheid grijpt immers in en komt tussenbeide in een proces. De minister zei dat zijn verstandhouding met deze organisaties desondanks goed is. Dat niet altijd iedereen tevreden is over bepaalde maatregelen is anderzijds onvermijdelijk. "Vaak genoeg wordt overleg gepleegd en advies gevraagd van Kamer en VBC, maar ik heb mijn eigen verantwoordelijkheden," zei Chucho Smits. Voor zover hem bekend zijn Kamer en VBC niet uit de pilotgroep Golfcrsis gestapt, zoals ze aangekondigd hadden mogelijk te zullen doen vanwege de 'unilaterale beslissing'.

Creditcard Van der Valk

WILLEMSTAD — Het Van der Valk Plaza Hotel & Casino introduceert binnenkort de Van der Valk Clubcard op de Nederlandse Antillen en Aruba. De Clubcard heeft in Europa al een enorme bekendheid verworven door de aantrekkelijke voordelen die worden geboden. De Clubcard is in alle opzichten een echte creditcard, die vooral makkelijk is voor reizen in Europa.

Met de creditcard kan bijvoorbeeld in alle hotels, motels en restaurants van de Van der Valkgroep worden betaald. Bovendien geeft de kaart kortingen bij het huren van een auto, op reisarrangementen en op de busreizen die de keten in Europa organiseert. De Van der Valk Clubcard kan in Nederland bij 350 Esso benzinestations en ruim duizend winkels worden gebruikt. Ook maakt de Clubcard telefoneren op het speciale Comvik Card Call-netwerk mogelijk. Van der Valk bestudeert momenteel nog de voordelen voor de Nederlandse Antillen en Aruba. Voor vakantiegangers of zakenreizigers die richting Europa gaan is de Clubcard handig.

Man steelt sleutels

WILLEMSTAD — Een man heeft dinsdag een sleutelbos en een broek met wat kleingeld weggenomen uit een huis in de Concientjessteeg. De man was het huis binnengeslopen, nadat hij een touw waarmee de voordeur dichtzat losmaakte. De politie signaleerde de man in de Callerosteeg en hield hem aan.

HAL neemt fors belang in Veder

ROTTERDAM/WILLEMSTAD — De HAL neemt een belang van 42,5 procent in Anthony Verder Group, een bedrijf dat — ook op Curaçao — actief is in diverse sectoren van de scheepvaart. De transactie maakt deel uit van een gehele verandering van eigendom van Veder. Bank Mees & Hope krijgt 21,25 procent. Het personeel krijgt de gelegenheid via personeelsparticipaties een deelneming te verwerven van maximaal tien procent. De rest van de aandelen gaat naar algemeen directeur mr F. Ledeboer en enkele particulieren, aldus een mededeling van Veder.

Ledeboer benadrukt dat door de transactie de continuïteit van het goed renderende bedrijf op langere termijn is gewaarborgd. De raad van commissarissen is afgetreden om de nieuwe aandeelhouders de gelegenheid te bieden een nieuwe raad samen te stellen.

Verder fungeert Veder als houdstermaatschappij voor Nederlandse bedrijven via de Subholding Anthony Veder Investeringsmaatschappij. Ook is er aan aantal werkmaatschappijen op Curaçao en Aruba. De Veder-bedrijven houden zich vooral bezig met rederij- en cargadoorsactiviteiten. Verder zijn er bevrachtigingsactiviteiten en agenturen, vier reisbureaus en autoleaseactiviteiten in de Antillen als franchisenemer van Avis. Veder heeft driehonderd mensen in dienst, van wie 220 in Nederland.

Tankstations doelwit

Acht jaar cel en TBS geëist tegen overvaller

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Officier van Justitie N. Zandbergen heeft dinsdag voor de rechtbank in Den Haag acht jaar gevangenisstraf en terbeschikkingsstelling met verpleging geëist tegen de 24-jarige Antilliaan D.S. Deze wordt ervan verdacht samen met anderen een aantal overvallen op tankstations in Den Haag en omgeving te hebben gepleegd.

Tegen de andere vier overvallers werden tijdens een eerdere zitting straffen van vijf tot zeven jaar cel geëist. De groep was er volgens de Officier van Justitie gedurende enkele maanden vrijwel dagelijks op uitgegaan om een overval te plegen. Er werden hen slechts drie zaken ten laste gelegd, maar volgens Zandbergen ging het om zeker tien overvallen. De groep zou steeds dezelfde werkwijze hebben gehanteerd. Onder bedreiging van een wapen, meestal een alarmpistool, werd een bediende gedwongen geld af te geven. Vervolgens namen de overvallers de wijk in een eerder gestolen auto. S., die dinsdag terecht stond, zou steeds de vluchtauto hebben bestuurd. De behandeling van zijn zaak was aangehouden omdat hij in het Pieter Baan Centrum in Utrecht psychiatrisch moest worden onderzocht. Daar werd vastgesteld dat S. verminderd toerekeningsvatbaar moest worden geacht. Een kans op herhaling achtten de deskundigen zeer zeker aanwezig evenals de kans dat S. steeds meer geweld zou gaan gebruiken. De advocaat van de verdachte, B. Gosschalk-Davidson, betoogde dat S. ten onrechte mededaderschap ten laste wordt gelegd. Een arrest van de Hoge Raad van 15 december 1987 spreekt volgens haar bij het rijden van de vluchtauto over medeplichtigheid en niet over mededaderschap. Zandbergen bleef er echter bij dat de chauffeur van de vluchtauto een essentiële bijdrage aan een overval levert en dus mededader is. Uitspraak 19 februari.



Cursus Didactisch vakmanschap begint

ORANJESTAD — ... Onderwijs ... februari.

De cursus Didactisch Vakmanschap ...

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ ...30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen ...: 21639, 22316 en 24508. ... 187-257.

TELEFAX: 22368.

...K. nr 10.815.445 Banco di ...

...100

...CENTRALE: 115.

...JES verschijnen op dinsdag en ... kunnen iedere dag tussen 08.00- ...00-17.00 uur worden opgegeven; ... zaterdag. Alleen zoekertjes, die ... en donderdag vóór 10.00 uur ... kunnen de dag daarop (dus ... en vrijdag) verschijnen.

...EN
...: 20.30 uur Navy Seals (action/ ...18 jr).

****

...(nachtdienst)
...: del Pueblo, tel.: 21253.
...: San Lucas, tel.: 45119.

****

...REGELING DOKTOREN
...-07.00 uur):
..., Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki ..., Paradera en Sta Cruz: dokter ...inze, Nieuwstraat 11, tel.: 32364. ...uito, Savaneta en San Nicolas: ... via Centro Medico San ...: 48833.

****

...ONGEVALLEN, ongelukken of ... ander ongeluk gelieve Alarmcen... bellen, tel.: 115)

****

...MEDICO CARABOBO (Enge... 7, tel.: 21777): de wacht heeft ... Beke-Martinez, tel.: 24686.

****

...KRUIS ARUBA
...DIGENBUREAU (Koningstraat 22, ...): dagelijks van 07.30-12.00/15.30- ...
... te Paradera (tel.: 25543) van ... uur; dinsdag: San Nicolas ... Noord (22425) van 08.00-11.00, ...: Santa Cruz (28268) van ...00 uur; donderdag: Dakota ... Oranjestad (26169), Savaneta ... en Brazil (48301) van 08.00-11.00

****

...OTICS ANONYMOUS HELPLINE: ... uur per dag).

****

...HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/ ... tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

...PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: ... voor inlichtingen omtrent preventie ... drugsmisbruik.

****

...INTERNATIONAL ARUBA (P.O. ...: tel.: 27808/48124.

****

...
...AG: 18.00 News Watch; ... Today; 20.00 ...

Uitspraak in kort geding:

Venezolaanse huisarts mag voorlopig blijven

ORANJESTAD — Bij vonnis in een kortgeding heeft de rechter het besluit van de minister van Justitie/ DOOV, dat de Venezolaanse arts Cayama Aruba moest verlaten, voorlopig ongedaan gemaakt. Dokter Cayama had toestemming om één jaar als assistent van dokter Beke in de kliniek Carabobo te werken. Hierbij was echter de voorwaarde gesteld dat binnen een jaar een Arubaanse huisarts deze functie zou moeten overnemen.

Dokter Beke heeft steeds weer gezocht naar een huisarts die in haar kliniek wilde werken, doch slaagde hierin niet, zelfs niet na bemiddeling van het Arubahuis. Het argument dat vele Arubanen voor arts studeren, schijnt niet te kloppen. Dit jaar studeren er vier af; zij treden in dienst van de overheid of gaan verder studeren.

Voorts werd tijdens het kort geding aangehaald dat afgelopen tien jaar slechts één Arubaan een privé praktijk had, de overigen traden allen in dienst van de overheid. Reeds in september nam dokter Beke contact op met DOOV voor verlenging van de werkvergunning van dokter Cayama, omdat zij er niet in geslaagd was een huisarts te vinden. Op deze brief werd nimmer enig antwoord ontvangen doch op 17 januari kwam de brief van de minister van Justitie dat de vergunning van dokter Cayama niet verlengd werd. Hij moest begin februari Aruba verlaten. Daarom was dokter Beke gedwongen een kort geding aan te spannen tegen de minister van Justitie.

De rechter bepaalde gisteren dat dokter Cayama kan blijven werken op Aruba en dat hij niet uitgezet kan worden hangende een bodemgeschil of een beslissing van de gouverneur. Door dokter Beke werd nog aangehaald dat haar kliniek een volledige staf moet hebben om optimale service aan het publiek te geven daarom kreeg zij de afgelopen tien jaar steeds vergunning om een buitenlandse arts te laten werken.

Niet gelukkig was zij met het feit dat de directeur van Volksgezondheid professor Vorts een negatief advies aan de DOOV gaf, terwijl hij nimmer de kliniek bezocht heeft.

Briaida Harms gehuldigd

■ *ORANJESTAD — In de Sint Franciscuskerk werd Briaida Gretha Harms gistermorgen door leerkrachten en leerlingen van het Maria College hartelijk gehuldigd omdat zij 35 jaar in het onderwijs werkzaam was. In 1955 behaalde zij haar acte handwerken en begon aan de St Theresiaschool. In 1965 ging zij naar Sint Maarten doch keerde vier jaar later naar Aruba terug waar zij les gaf aan het Fatima College en nu Maria College MAVO. Zij staat bekend om haar eenvoud, creativiteit en is vooral actief bezig met de jeugd.*

Sepa razend op directeur SGG

ORANJESTAD — Het bestuur van de Ambtenarenvakbond, SEPA, is razend op de directeur van de Stichting de Geestelijke Gehandicapte (SGG), omdat deze disciplinaire maatregelen heeft genomen tegen een bestuurslid en een shopsteward van de SEPA, beiden werkzaam bij de SGG.

Het 'delict', dat deze twee personen pleegden, was, aldus het bestuur, een vergadering na werktijd te houden met de overige SGG-werknemers nadat de directeur dit had verboden. De maatregelen van de SGG-directeur zijn een poging om de op Aruba bestaande syndicale vrijheid te breken, meent het SEPA-bestuur. Volgens het bestuur houdt deze vrijheid in dat de werkgever aan de vakbondsvertegenwoordigers de faciliteiten en vrijheid van beweging moet geven zodat deze vertegenwoordigers hun werk kunnen doen zowel tijdens als na het werk.

Het is zelfs een verplichting, aldus het bestuur, voor vakbondsvertegenwoordigers om na het werk vergaderingen te houden met werknemers die hun recht zoeken. In dit geval ging het om vrouwelijke vakbondsvertegenwoordigers die strijden voor vooruitgang van vrouwelijke werknemers. 'Dit is normaal en acceptabel voor iederen op Aruba, behalve voor mensen met een verwrongen en ouderwetse mentaliteit, zoals de SGG-directeur', zo meent het SEPA-bestuur.

De vakbond heeft de minister van Welzijnszaken Fredys Refunjol, over deze kwestie ingelicht en een vergadering aangevraagd met het SGG-bestuur om deze kwestie te bespreken.

'Faciliteiten voetbal verontrustend slecht'

ORANJESTAD — 'Aruba biedt een toeristisch produkt van hoge kwaliteit, ... de recreatie-faciliteiten, vooral die voor de voetbalsport, eenvoudigweg verontrustend'. Zo luidde het commentaar van de algemeen secretris van de voetbalconfederatie van de Amerika's in het Caribisch gebied (Concacaf), Chuck Blazer, die op een werkbezoek is.

Het nationale Wilhelminastadion steekt zeer mager af bij de luxe hotels en volgens Blazer is het moeilijk te begrijpen hoe Aruba aan de toerist hemel en aarde biedt, maar voor zijn eigen mensen geen acceptabele voetbalfaciliteiten.

Blazer merkte voorts op, dat Aruba een Caribisch eiland is en dat het klimaat zodanig is dat de sporters zich het hele jaar door kunnen voorbereiden, iets wat niet mogelijk is in andere delen van de wereld. 'Het is een schande dat wanneer je zo'n voordeel hebt, je er geen gebruik van maakt', aldus Chuck Blazer.

Op Aruba schijnen de beoefenaar noch de toeschouwer volgens Blazer de nodige attentie te krijgen. Het is niet attractief om op de tribunes te gaan zitten en de belangstelling voor wedstrijden is dan ook gering. Landen die succes hebben met de voetbalsport hebben hun sporters en toeschouwers goed ontwikkelde faciliteiten gegeven, aldus de Concacaf-secretaris.

Hij verklaarde te hopen een bijdrage te kunnen leveren aan wijzigingen die zo noodzakelijk zijn voor de voetbalsport op Aruba. De Concacaf is begonnen met programma's voor technische assistentie op diverse terreinen, zoals wedstrijdleiding, coaching en administratie, waarvan ook Aruba zal kunnen profiteren.

BALASHI — Tijdens een vanmorgen gehouden spoedvergadering van de Sindicato Trabadornan Aruba (STA) met het overgrote deel van de arbeiders bij het Water- en Energiebedrijf (WEB) te Balashi werd unaniem besloten dat de werknemers het niet eens zijn met de plannen om in de toekomst het WEB een partiulier bedrijf te maken.

In dit verband stelde het STA-bestuur dat tijdens een gesprek met de minister van het WEB ... Briessen ... dat het WEB ... in particuliere handen zal overgaan.

De STA was in dit verband niet tevreden over het optreden van WEB-directeur ing. Jossy Laclé. De STA stelde dat wanneer financiering voor het WEB moet worden gevonden dit niet over de ruggen van de bevolking moet te geschieden. Het bedrijf moet in handen van de overheid blijven.

Marinier sticht brand

SAN NICOLAS — Twee mariniers waren betrokken bij een verkeersongeval te Pos Chiquito. Zij vroegen bij de verkeerslichten een lift aan een echtpaar. Toen de auto doorreed, werd de auto door het duo beschadigd, waarbij onder meer de deurruit brak.

Het echtpaar deed van deze onheuse behandeling aangifte bij de politie in San Nicolas. Vijf minuten later hield de politie in de nabijheid van de Mariniers-kazerne Savaneta de marinier M.V. (19) aan, die naar de politiewacht werd overgebracht, terwijl ook de Militaire Politie (MP) gewaarschuwd werd. Terwijl de politie in gesprek was met de MP werd uit de kamer waar de marinier was ingesloten een brandlucht waargenomen. Het bleek dat de marinier met zijn aansteker de muurbekleding in brand had gestoken.

De ... gealarmeerde brandweer behoefde niet in actie te komen, aangezien het personeel van de wacht de brand reeds geblust had. Tijdens de ondervraging bekende de marinier de gepleegde daden, waarna hij door de MP werd meegenomen.

Dronken toeriste door het dolle

ORANJESTAD — Politieassistentie werd in het hospitaal gevraagd voor de toeriste A.H., die door een auto was aangereden. Zij was de weg overgestoken zonder goed uit te kijken. Omdat zij over pijn aan haar voet klaagde, was zij met ambulance naar het hospitaal gebracht.

Bij aankomst aldaar constateerde men dat de toeriste onder invloed van alcohol verkeerde, zij weigerde iedere medische behandeling. Op een gegeven moment werd zij agressief en gooide in de polikliniek alles overhoop. Ten einde raad werd zij door de politie naar de wacht overgebracht, waar zij ingesloten werd ... uit te slapen. Nadat zij een boete van zestig dollar had betaald, kon zij naar haar hotel terugkeren.

Bromfietser overleden na ongeluk

ORANJESTAD — De bestuurder van de bromfiets Reginaldo Geerman (27) van Papilon 4, die zondagmorgen bij een verkeersongeval te Eagle met zijn brommer tegen een muur terecht kwam, is gisteravond om half elf in het Dr Horacio Oduber Hospitaal aan de bekomen verwondingen overleden.

Zoals de Amigoe reeds berichtte, werd het slachtoffer — ongeveer drie uur nadat het ongeval plaatsvond — door een kind gevonden. Hij werd toen in zorgwekkende toestand naar het hospitaal overgebracht.

Aruba Carnaval 1991

Deze ... wordt gesponsord door: Mercurius Trading

HET ONLANGS geopende Hyatt Regency Hotel neemt het eerste jaar van haar bestaan op Aruba reeds actief aan de carnavalsviering deel en besloot de groep 'Aruba di Nos' van John Flemming te sponsoren. Wij schreven reeds over deze groep, die nu niet minder dan 300 deelnemers telt en met muzikale begeleiding van La Nueva Fuerza, The Boys Next Door en Chocolate City Disco. De groep opent met de koningin van het Hyatt Regency Hotel & Casino, gevolgd door het indrukwekkende ... 'Aruba Dushi Tera'.

****

ZOALS BEKEND worden door de groep op originele wijze de verschillende Arubaanse muziekinstrumenten en -gebeurtenissen gebracht, zoals 'dera gai', 'Aruba Jazz & Latin Music Festival', 'fiesta di casamento', 'Aruba y su cultura', die op Curaçao in de prijzen viel. Voorts 'aguinaldos' en 'dande'.

****

EEN GEDEELTE van 'Aruba di Nos' zal zaterdagmiddag aan de San Nicolas-parade deelnemen. Men dient dan ... bij het Lago ... Voor de ... zondag ... deelnemers om elf uur bij het Wilhelminastadion te zijn. De groep heeft nummer acht. Van John Flemmings zijde werd een beroep gedaan op de politie om in tegenstelling tot verleden jaar de groepen maar rustig voorbij te laten trekken. Daarvoor is teveel geld en tijd geïnvesteerd om zo maar 'eventjes' door de straten te trekken.

****

CARNAVAL ZONDER Sylvia Lourens is geen carnaval en daarom is Sylvia ... zondag weer present. Dit maal met een groep ... van honderd personen, waarbij Diop van Tip Top Agencies van Ditchi Habibe als sponsor optreedt. De jeugdkoningin Valerie Daisybelle Habibe — dochter van Ditchi Habibe — zal de groep openen met een roadpiece, bestaande uit alle mogelijke kleuren. Begrijpelijk dat Sylvia bijzonder ingenomen is met alle medewerking die van Sitero/Habibe wordt ondervonden. Dat geeft de burger meer ... carnaval te vieren.

****

Een kleurrijke herinnering

Onderstand aanvragen

ORANJESTAD — Met ingang van deze maand kunnen verzoeken voor onderstand ook in San Nicolas worden gedaan. Men kan dit op elke donderdagmorgen doen bij het departement Sociale Zaken aan de Stuyvesantstraat, naast het Principal Theater. Belangstellenden moeten wel van tevoren een afspraak maken bij voornoemd departement.

Met vertraging Braziliaanse passagiers opgepikt

Air Aruba-Boeing inzet geding IEA-Air Holland

AEROPUERTO REINA BEATRIX — Met enige vertraging werd vanmiddag de Boeing 757 van Air Aruba met 190 passagiers uit Sao Paolo op Aruba verwacht.

Rond deze Boeing 757 ontstond verschil van mening tussen de eigenaresse van het toestel, Inter European Airways (IEA), en Air Holland, waarvan Air Aruba het toestel gehuurd heeft. De IEA raakte in financiële moeilijkheden en eiste het toestel van Air Holland terug, waarbij de piloten van IEA die het toestel vliegen, in New York opdracht kregen niet naar Aruba te vliegen doch naar Londen.

'Van de zijde van Air Holland', zo vertelde Air Aruba-directeur Tawa Irausquin in gesprek met de Amigoe, 'werd aan IEA gesteld, dat zolang partijen aan hun huurverplichtingen voldoen, er geen reden is het vliegtuig terug te eisen daar het 'lease contract' tot midden april van dit jaar van kracht is'.

Aangezien partijen het niet eens konden worden, spande Air Holland een kort geding in Londen aan tegen IEA, waarin de rechter gisteren bepaalde dat in eerste instantie Air Holland in het gelijk staat en dat IEA niet aan het toestel kan komen zolang de partijen aan hun verplichtingen voldoen. Het resultaat was dat het toestel gisteren rechtstreeks van New York naar Sao Paolo vloog om 190 passagiers voor Air Aruba op te halen, die vanmiddag op Aruba werden verwacht.

...se tennis

...JESTAD — In de A-competitie van Aruba Tennis Bond werden ... de volgende uitslagen geboekt: Jo-Ann Every ... 4-2, 6-4; ... Vrolijk - ... 6-4, 6-4; ... Ponson 6-4, 6-4; Ken- ... Ponson - Clifton Wong ...

Concurrentiepositie moet beter

Bankwezen in VS voor ingrijpende wijziging

WASHINGTON - De Amerikaanse regering heeft dinsdag plannen ontvouwd voor de ingrijpendste hervorming van het bankwezen sinds de jaren dertig. Aanleiding daartoe zijn de crisis bij de spaarbanken en de problemen bij andere banken. De voorstellen van minister van Financien Nicholas Brady zijn erop gericht de concurrentiepositie van de banken te verbeteren en toekomstige stroppen voor de staatskas te beperken.

De minister wil banken met een sterke kapitaalbasis de mogelijkheid geven overal in de Verenigde Staten te opereren en via afzonderlijk gekapitaliseerde dochterbedrijven ook actief te zijn op het gebied van effecten en verzekeringen. Tot nu toe moeten banken zich in de regel beperken tot de staat waar zij zijn gevestigd en is voor activiteiten elders een vergunning vereist. De terreinen van handels- en effectenbanken zijn sinds de bankcrisis van het begin van de jaren dertig strikt gescheiden.

Deze verruiming van mogelijkheden moet de concurrentiepositie van de banken verbeteren. Volgens minister Brady zullen daardoor de risico's van faillissementen voor de belastingbetaler kleiner worden. De regering wil die risico's echter ook rechtstreeks beperken. Het garantiefonds voor de banken, de Federal deposit insurance corporation (FDIC), zal in de plannen voortaan per persoon nog maar honderdduizend dollar aan banktegoeden bij een instelling verzekeren plus een pensioenrekening van honderdduizend dollar. Op het ogenblik garandeert de FDIC honderdduizend dollar per bankrekening. Het verzekerde bedrag kan dus veel groter worden gemaakt door meerdere rekeningen te openen.

Volgens minister Brady zal de FDIC weer terugkeren naar haar historische doel: het beschermen van kleine, onervaren spaarders. In het algemeen wil Brady bij de regulering sterke banken meer ruimte geven, maar beperkingen voor zwakke banken juist verstrakken.

Rwanda: verzet weer actief

KIGALI - Het Rwandese leger heeft dinsdag bevestigd dat er de afgelopen dagen in het noordwesten van het land hevige gevechten gewoed hebben tussen militairen en opstandelingen van het Rwandese Patriottisch front (RPF).

Het leger meldt dat het de situatie inmiddels weer onder controle heeft nadat men 150 van de ongeveer duizend opstandelingen had gedood. Men vluchtte toen weer terug naar Uganda, van waaruit zij hun actie waren begonnen.



...President George Bush van de Verenigde Staten bedient de camera van een niet bij name bekende vrouw om een foto van haar te nemen. Dit gebeurde tijdens een bezoek van Bush aan een groep familieleden van naar de Perzische Golf uitgezonden militair personeel...

Proces Winnie Mandela verdaagd

Dagvaarding moet nader gepreciseerd

JOHANNESBURG - Het proces tegen Winnie Mandela, de vrouw van ANC-leider Nelson Mandela, wordt volgende week maandag hervat.

De openbare aanklager heeft dinsdag opdracht gekregen om de aanklacht tegen mevrouw Mandela nader te preciseren, maar de rechter ging niet in op de eis van de verdediging de beschuldigingen in te trekken omdat deze te algemeen gesteld zouden zijn. Voor het gerechtsgebouw in Johannesburg waar het proces loopt joeg de Zuidafrikaanse politie met de wapenstok een demonstratie van honderden zingende en dansende zwarten uit elkaar.

Winnie Mandela staat met zeven anderen terecht wegens ontvoering en mishandeling van tieners omdat zij informanten zouden zijn geweest van de politie. Daarbij werden de jongens geslagen, gestompt, geschopt en met een zweep bewerkt, aldus de aanklacht. De veertien-jarige Stompie Seipei, werd later dood aangetroffen in een greppel in de zwarte miljoenenstad Soweto.

Referendum in Litouwen



■ *VILNIUS - De Litouwers gaan zaterdag ter stembus om zich uit te spreken in een door de Litouwse regering georganiseerd referendum over onafhankelijkheid of slavernij, zoals de huidige regering de vraagstelling voor het gemak omschrijft. President Michail Gorbatsjov heeft al laten weten dat Moskou de uitslag van dit referendum niet zal erkennen. Deze volksraadpleging is naar het inzicht van de Sovjet-president illegaal.*

Brug in Baghdad vernield

BAGHDAD - Geallieerde vliegtuigen hebben dinsdagavond bij een luchtaanval een brug in het centrum van Baghdad vernield, zo meldden ooggetuigen woensdag.

Het gaat om de Al-Jumhuriyah-brug die beide oevers van de Tigris met elkaar verbindt. "Geallieerde jachtbommenwerpers en raketten hebben de brug totaal vernield.

ROME - Pater Pedro Arrupe, van 1965 tot 1983 generaal overste van de orde der Jezuieten, is dinsdag 5 februari in Rome overleden. Hij is 78 jaar geworden.

Arrupe stond bekend als een ruimdenkend man en een onconventionele leider die de vernieuwing van zijn orde bevorderde en de sociale activiteit van de leden van zijn orde krachtig steunde. Dit werd door het Vaticaan niet steeds op prijs gesteld. Dit greep dan ook op een gegeven ogenblik in toen het pater Arrupe niet meer goed mogelijk was leiding te geven om er voor te zorgen dat de orde weer een meer orthodoxe koers zou gaan varen. Het is nog niet bekend wanneer pater Arrupe wordt begraven.

Golfoorlog speelt geen rol bij beurzen:

Aandelenkoersen in Tokyo, New York hoger

NEW YORK - De koersen op de Newyorkse effectenbeurs zijn dinsdag verder gestegen bij een zeer forse omzet.

Ook in Tokyo gingen de koersen verder omhoog. De Nikkei-index van 225 fondsen in Tokyo ging met 130,47 punten omhoog naar 23.952,84. Een winst van 0,55 procent. De voorgaande dag was er al een stijging geweest van 534 punten. De omzet bedroeg naar schatting 750 miljoen aandelen tegen 520 miljoen dinsdag. De Nikkei-index stond na een uur al op een winst van 322 punten maar winstnemingen drukten het koersgemiddelde later op de dag omlaag. De stemming werd positief beinvloed door de stijging van de yen tegenover de dollar en door tekenen dat de Japanse Centrale bank haar monetaire beleid gaat versoepelen. De Golfoorlog was op de beurs geen factor van betekenis.

De Dow Jones-index van dertig industriele aandelen in Wall Street ging na de winst van 42 punten op maandag met nog eens 16,0 punten omhoog naar 2.788,8. Er sloten in totaal 1.151 fondsen hoger en 535 lager. De omzet kwam uit op 287 miljoen aandelen, het op een na grootste aantal van dit jaar. Maandag werden 243 miljoen aandelen verhandeld.

Meer soldaten bij patrouilles in SU-steden

MOSKOU - De omstreden gemeenschappelijke patrouilles van politie en leger in de straten van de grote steden in de Sovjetunie zijn uitgebreid. Dat heeft het Sovjet-persbureau TASS dinsdag gemeld.

De patrouilles zijn door de Sovjetleiding ingesteld met het argument de groeiende criminaliteit effectiever te kunnen bestrijden. Volgens TASS zijn in de eerste vier dagen van het patrouilleren ongeveer vijfduizend personen aangehouden in verband met wetsovertredingen. Volgens Binnenlandse Zaken worden er in 86 steden gezamenlijke patrouilles uitgevoerd. Het aantal militairen dat bij de patrouilles is betrokken is sinds vrijdag van 1.740 gestegen naar 2.636.

Internationaal Energiebureau (IEA) in Parijs:

Olievoorraad in industrielanden verder toegenomen

PARIJS - De voorraad olie van de 24 landen van de OESO (Organisatie voor Economische samenwerking en ontwikkeling) bedroeg op 1 januari 467 miljoen ton. Dat is veertien miljoen ton meer dan een jaar ervoor, zo heeft het Internationale Energiebureau (IEA) dinsdag laten weten. De voorraad is voldoende voor een verbruik gedurende 96 dagen, vier dagen meer dan begin 1990.

Eind vorige maand besloot het IEA zijn noodplan om dagelijks 2,5 miljoen vaten (van 159 liter) olie extra op de markt te brengen in werking te laten treden. Het plan is bedoeld om de olievoorziening in tijden van krapte niet in gevaar te brengen. De situatie op de oliemarkt geeft geen enkele aanleiding tot bezorgdheid, maar het IEA besloot het plan niettemin uit te voeren om de markt gerust te stellen en om speculatie te voorkomen. Dinsdag liet het Energiebureau weten dat de oliemarkt sterk staat en in evenwicht is.

Het IEA maakte verder bekend dat het verbruik van olie in de 24 OESO-landen in het laatste kwartaal van vorig jaar 37,6 miljoen vaten per dag heeft bedragen, 4,5 procent minder dan in het laatste kwartaal van 1989. De vermindering is een gevolg van een tragere economische groei, hogere olieprijzen en voor een deel van de campagne van het IEA om zuiniger met olie om te springen.

Over heel 1990 heeft het olieverbruik in de OESO 37,6 miljoen vaten per dag bedragen, even veel als in 1989. Het IEA schat het olieverbruik voor het eerste kwartaal van dit jaar op 38,3 miljoen vaten per dag. Dat is 0,1 miljoen vaten minder dan in het eerste kwartaal van vorig jaar. Voor heel 1991 houdt de organisatie het op gemiddeld eveneens 37,6 miljoen vaten per dag.

De olieproductie van de OPEC (Organisatie van Olie exporterende landen) heeft in januari naar schatting 2... miljoen vaten per d... bedragen, aldus het IAE. ... productie is daarmee 0,8 m... joen vaten kleiner dan ... december. De productieve... mindering is normaal a... het begin van een eer... kwartaal, aldus het IEA.

Vrij vakverbond over buitenlanders:

Dwangdienstplicht en -arbeid in Irak

BRUSSEL - Baghdad dwingt buitenlandse werknemers dienst te nemen in het Iraakse leger. Enkele buitenlanders die dat hebben geweigerd zijn geexecuteerd. Dat heeft het internationale samenwerkingsverband van Vrije vakbonden ICFTU dinsdag in een speciaal rapport bekendgemaakt.

De ICFTU spreekt zijn bezorgdheid uit over het lot van de duizenden buitenlandse werknemers in Irak. Een groot aantal van de gastarbeiders wordt volgens het rapport tegen hun wil vastgehouden in Irak en Kuwayt. De ICFTU heeft namelijk uit welingelichte kringen vernomen dat Egyptische en Sudanese werknemers bij het Iraakse leger zijn ingelijfd. "Enkelen van hen die hebben geweigerd zijn geexecuteerd en in sommige gevallen zijn hun lichamen teruggestuurd naar Egypte", aldus het rapport. Werknemers uit Bangladesh worden gedwongen loopgraven aan te leggen voor Iraakse soldaten.

Volgens het rapport proberen momenteel zo'n half miljoen Egyptenaren, Jordaniers, Palestijnen, Sudanezen en Bengalen Irak te ontvluchten. De afgelopen ma... nden hebben al meer d... een miljoen buitenland... werknemers de wi... genomen naar rustige... landen.

Ook in Saudi-Arabi... Oman en Qatar proberen bu... tenlandse werknemers na... huis te keren. Werkgeve... weigeren hen echter de pa... poorten terug te geven e... houden de buitenlanders a... hun arbeidscontracten. Saudi... Arabie heeft wel 350.00... Yemenieten het land uitge... wezen vanwege de steun va... Yemen aan Irak in het Golf... conflict.

Tien skiërs omgekomen

GRENOBLE - Tie... skiers zijn de afgelope... tien dagen in de Fran... Alpen om het leve... gekomen.

Talloze skiers zijn gewond... geraakt door valpartijen o... verijsde pistes en botsinge... met anderen die hun snel... heid niet onder controle hadden. Die gegevens zij... door hulpverleners in Gre... noble naar voren gebracht... ter ondersteuning van hu... waarschuwing dat de con... ditie van veel pistes op he... ogenblik niet al te best is...

...ker stapt bij Roda

...RADE - Jan Reker ...alverwege zijn mon... overeengekomen ...gcontract bij Roda ...gezegd.

...rainer, die eerder bij ...n VVV werkte, wil ...delijk opstappen, de ...robeert een weg te ... Reker tot het einde ...t seizoen te kunnen ...den.

...et lopende seizoen zijn ...eregeld botsingen ...t tussen de coach en ...estuurslid technische ... Nol Hendriks, die ook ...ral in financiële zaken ...langrijk man is bij de ...aadse ere-divisieclub. ...en bestuurder/geld... ...er verschilden met ...op punten over het ...erbeleid van mening. ...et begin van het sei... ...oen de resultaten van ...JC tegenvielen, was er ...n botsing tussen Hen... ...en Reker. De coach ...uwde dat als een motie ...antrouwen en legde ... figuurlijk zijn con... ...p tafel. ...egenstellingen leken ...opgelost, tot de coach ...w tot de conclusie ...dat de inbreng van ...ks bij de club zich ...t tot het terrein dat ...het zijne beschouwt.

Geen comeback voor Kania



■KARIN KANIA: geen come back

DRESDEN - Karin Kania ziet af van een comeback in het schaatsen.

De winnares van drie Olympische en elf wereldtitels heeft dit in haar woonplaats meegedeeld.

De 29-jarige Duitse heeft enige tijd overwogen terug te keren op de sprintonderdelen. Zij stopte in 1988 na de Olympische Spelen in Calgary, waar ze werd overtroefd door Yvonne van Gennip. Zij heeft intussen een baan aanvaard bij een verzekeringsmaatschappij.

NEDERLANDSE TOPSCORER DROOMT VAN WK '94

In bezit van Nederlands en Amerikaans paspoort

Earnest Stewart wil voor VS uitkomen op het WK '94

TILBURG - Earnest Stewart, Amerikaanse spits uit Uden met Brabantse tongval, heeft een jongensdroom. Voetballen voor de Verenigde Staten tijdens de wereldtitelstrijd van 1994. Een droom met perspectief. Na twee doelpunten tegen Ajax, afgelopen zondag, deelt hij de eerste plaats op de topscorerslijst, met dertien treffers. Net zo veel als de Nederlander Bergkamp en de Zweed Pettersson.

Stewart woonde als kind vijf jaar in de Verenigde Staten. Verder is hij een echte Brabander. Hij heeft het over "ons mam" en "ons pap" en groet met "houdoe". Alleen de Amerikaanse mentaliteit is blijven hangen.

"Wij willen altijd winnen. Ik werk me graag dood voor de ploeg. Ik ga voor mijn teamgenoten door het lint, als ik weet dat ik genoeg ballen van ze krijg. Ik ben geen egoïstische spits. Doelpunten zijn meegenomen, maar ik ben net zo blij als Sylla scoort."

Hij volgt Amerikaanse sporten, koestert zijn paspoort en leest de kranten van het land. Vader, militair, neemt de bladen mee naar huis. De link met de Golfoorlog is logisch. "Amerika waakt over de wereld. Eigenlijk verdedigen de Verenigde Staten en Engeland de belangen van heel Europa. Ik ben falikant tegen de oorlog.

Het is waanzinnig dat zoveel levens worden weggenomen. Zelf zal ik nooit ruzie stoken. Stel dat ik naar het front zou moeten, dan ben ik de eerste die in de schuilkelder zit. Ik kan hard lopen, van die gave zal ik gebruik maken." Overigens: Stewart is dienstplichtig voor het Nederlandse leger.

TWEE PASPOORTEN

Earnest Stewart verwierf enige bekendheid als speler van VVV, waar hij in 62 duels vijftien keer scoorde. Hij, zoon van een Nederlandse moeder en Amerikaanse vader, was in het bezit van twee paspoorten.

Op aanraden van kennissen verzocht hij de Amerikaanse bondscoach Bob Gansler per brief opgenomen te worden in de nationale selectie voor het WK in Italië. Gansler belde naar Uden en vroeg een videoband met Stewarts verdiensten in de spits. De band kwam nooit aan. Stewart begrijpt niet hoe dat kan, maar miste het WK.

Tot die tijd had hij nooit zo nagedacht over Amerika. Sterker, ooit stond hij op de reservelijst voor Jong Oranje. Een geluk bij een ongeluk was, dat hij werd afgevoerd. "Als ik had gespeeld, had ik dag met het handje kunnen zeggen tegen Amerika." In december maakte hij zijn debuut in het duel met Portugal.

Volgens Stewart heeft voetbal wel degelijk een kans in de States, hoewel het WK misschien te vroeg komt voor prestaties. Gansler bouwt aan een jonge ploeg, die het van hard werken moet hebben. "De jeugd voetbalt massaal. Al die jongens kun je het voetbal na 1994 niet meer afnemen. Zo werkt dat niet."

PATRIOTTISCH

"Ik weet zeker dat de Amerikanen het WK fantastisch maken. Ze zijn patriottisch. Bij de Olympische Spelen behoorde het voetbal tot de best bezochte evenementen. Straks komen topploegen en topnamen, dan zitten de stadions vol."

Stewart, 21 jaar, is een van de snelle spitsen in Nederland. Hij zwerft in de voorhoede en wordt het liefst "diep" gestuurd, zoals zondag tegen Ajax twee keer met succes gebeurde. "Refos van SVV is mijn moeilijkste tegenstander, want die kan net zo hard lopen. En ik ben blij dat Veldman een ploeggenoot van me is." Niet toevallig deelt hij snelheid met andere donkere voetballers in Nederland. Stewarts vader is een neger.

Het is heerlijk voetballen bij Willem II, vindt Stewart. Trainer Adri Koster kiest onvoorwaardelijk voor de aanval, wat thuis veel succes oplevert, buiten Tilburg nauwelijks. Volgens Stewart heeft dat mede te maken met pech en individuele fouten. Voor de CIOS-student is het een raadsel dat Koster vertrekt.

"Adri is een joviale man en een goede trainer. Hij kan dingen overbrengen die hij zelf heeft meegemaakt. Een tegen een-situaties, afwerken." Stewart moet nog leren de rust te bewaren als hij aan de bal is. Ook springt de bal te vaak weg als hij op snelheid wil kaatsen, met een hijgende tegenstander in de nek.

LEERMEESTER

Remy Reynierse, vroegere speler van VVV, was een andere leermeester. Hij overtuigde Stewart rustig te blijven tegen scheidsrechters. "Ik was te agressief. Niet dat ik sloeg of schopte, maar ik ging gauw praten tegen spelers of arbiter. Het was de reactie na de actie. Ik besef nu dat ik meer bereik als ik de scheidsrechter lief aankijk, zonder te slijmen."

Discriminerende teksten gaan het ene oor in en het andere uit. Hij laat zich, in tegenstelling tot vroeger, niet meer uit het spel halen door opmerkingen over huidkleur. Publiek dat joelt, maar vooral collega's misdragen zich. "Voor de Kerst was het erg", zegt Stewart. "Tegen FC Twente bijvoorbeeld. Het hangt af tegen welke club je speelt. SVV heeft vier of vijf donkere spelers. Dan hoor je niets, dan gebeurt er niets."

Discriminatie blijft altijd bestaan, denkt Stewart, dus ook in het voetbal. "We voetballen voor de centen. Voor sommigen maakt het blijkbaar niet uit hoe ze die verdienen."

PLANNING MIDDEN IN NATUURGEBIED

...aan moet januari 1993 opgeleverd zijn

...oren keren zich tegen ...ieuwe overdekte ijshal

...MAR - Natuurbeschermers hebben zich in Noor... tegen het overdekte schaatsen gekeerd. De ... van het schaatsstadion voor de Olympische ... van 1994 stuitte eind 1989 op bezwaren van ...sche aard. Akersvika in Hamar, de gekozen ... wordt beschouwd als een in Noorwegen uniek ...waar honderden vogelsoorten huizen.

...et organisatie-comité en ...ponenten, verzameld in ...175 leden tellende scho...-organisatie jeugd en ... kwamen vorig jaar tot een voor beide partijen bevredigend compromis.

Juan Antonio Samaranch, de voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité was zo onverstandig de zaak bij een bezoek aan Lillehammer twee maanden geleden op te rakelen. Waarop de Noren besloten de discussie te heropenen.

"Dat was onhandig van Samaranch", zegt Ellen Bakke Evensen. Volgens Evensen is de IOC-voorzitter door de centrale organisatie in Lillehammer moedwillig slecht geïnformeerd om de discussie weer aan te zwengelen. Evensen is lid van het plaatselijke werkcomité in Hamar. In gezelschap van de Olympische schaatschef Hans-Erik Stadshaug zou zij komend weekeinde bij het wereldkampioenschap voor allrounders de Thialfhal in Heerenveen bekijken.

In verband met de Golfoorlog besloot het organisatiecomité alle vliegreizen af te gelasten.

VIKINGSCHIP

Het organisatiecomité van de Winterspelen van 1994 heeft besloten met drie van de zes ingediende ontwerpen verder te gaan. Een van de maquettes oogt als een Vikingschip, de andere twee zijn traditioneler. Op 1 januari 1993 moet 's werelds vierde overdekte 400-meterbaan worden opgeleverd.

De bouwkosten van de hal worden geschat op 237 miljoen kronen, 71 miljoen gulden. Van staatswege kan worden gerekend op een bedrag van 200 miljoen kronen. De Noorse regering heeft herhaaldelijk gezegd dat aan een verhoging niet valt te denken.

Privé-investeerders zorgen voor de ontbrekende som. Als de begroting niet wordt overschreden, is de hal zo duur als die van Calgary, waar Yvonne van Gennip in 1988 drie keer Olympisch goud veroverde. Heerenveen en Berlijn, de twee andere overdekte 400-meterbanen, waren goedkoper.

Akersvika is nu nog een lege vlakte. Een jaar voor de Spelen van 1992 (Albertville) wordt de grond bouwrijp gemaakt. Aan de oever van de Mjosa, het grootste meer van Noorwegen, bivakkeren in het voorjaar talloze vogels. Ze nestelen er niet. Een maand later trekken ze verder naar het noorden.

MILIEUPARK

Hamar, gelegen op zestig kilometer van ten zuiden van Lillehammer, gaat in april beginnen. Evenals in Calgary moet de baan onderdeel worden van multi-functioneel complex. De geselecteerde varianten voorzien in een hal met een centrum voor lichamelijke opvoeding. Verder wordt gedacht aan een milieupark, waar op speelse wijze informatie wordt gegeven over ecologische zaken.

Naast schaatsen kan de hal worden gebruikt voor voetbal, atletiek, motorsport, paardesport, concerten en tentoonstellingen. De toeschouwerscapaciteit bedraagt ten hoogste 6500 zitplaatsen.

De organisatoren hebben zich bij hun voorbereidingen vooral georiënteerd op Calgary, waar de hal deel uitmaakt van de universiteit. "Een project van dergelijke omvang is voor een kleine gemeente als Hamar niet haalbaar als het op zich zelf staat", zegt Evensen.

Hamar, dat in 1994 naast langebaan schaatsen, shorttrack en kunstrijden binnen de dorpsgrenzen krijgt, heeft 17.000 inwoners. Een derde van alle medailles zal in het plaatsje met de lange schaatstraditie worden uitgereikt. Op de open piste in het centrum van het plaatsje werd het afgelopen weekeinde de naar alle waarschijnlijkheid laatste wereldtitelstrijd op natuurijs gehouden.

Het is overigens de vraag of met de verwezenlijking van de hal in Hamar het aantal overdekte 400-meterbanen op vier komt. De hal in Berlijn dreigt te worden gesloten. Voor de exploitatie van het Dynamo Sportforum, waarvan de baan in de wijk Hohenschonhausen deel uitmaakt, is een bedrag van 25 miljoen mark (ruim 27 miljoen gulden) nodig. De Duitse overheid heeft een dergelijke som beschikbaar gesteld voor de exploitatie van alle sportaccommodaties in de vroegere DDR.

Sinds ruim een jaar kunnen recreanten van de baan gebruik maken. Die komen echter niet opdagen. De Duitse schaatsbond heeft Berlijn en Inzell als steunpunten voor de nationale selecties aangewezen. Maar aangezien die selecties vrijwel altijd in Inzell verblijven, is de kans groot dat er voor de Berlijnse hal weinig toekomst meer is.

*****

TENNIS / SYDNEY - De Australische tennisbond heeft Bill Bowrey benoemd tot coach. Bowrey, die de Australian Open in 1968 won, was sinds 1968 coach bij de White City Club in Sydney.



■ARTOER JOESOEPOV: nog steeds geen beslissing

...nelschaak beslissend

...elijke eindstanden ...ij kandidatenmatches

...RAJEVO - Na Sax - ...tsjnoi en Joesoepov - ...ov in Wijk aan Zee ...n partijen met een ...neld speeltempo ook ...beslissing brengen in ...kandidatenweekamp ...n Pedrag Nikolic en ...s Gelfand.

...Joegoslavische groot... ...ster won in Sarajevo de ...laatste partij en bracht ...de stand op 4-4. ...Vier spelers hebben zich ...geplaatst voor de kwart... ...les: Anatoli Kapov, Vas... ...Ivantsjoek, Viswanathan ...and en Jan Timman. ...Bij de laatste tweekamp ...de achtste finales, die in ...tussen de Britten ...Short en Jonathan Spe... ...de stand 3 1/2 - 3 ...De met wit spelende Short won de zesde partij en speelde met zwart in de zevende remise.

De diverse uitslagen en standen zijn:

Wijk aan zee. Verlenging, eerste partij: Kortsjnoi (Zwi) - Sax (Hon) 1-0, Joesoepov (Sov) - Dolmatov (Sov) 1-0, tweede partij: Sax -Kortsjnoi 1/2-1/2, Kortsjnoi wint met 1 1/2-1/2 en plaatst zich voor de kwartfinales, Dolmatov -Joesoepov 1-0, uitslag verlenging 1-1, woensdag volgt tweede en laatste verlenging.

Sarajevo: achtste partij: Nikolic (Joe) - Gelfand (Sov) 1-0. Eindstand 4-4.

Londen: zesde partij: Short (GBR) - Speelman (GBR) 1-0. Zevende partij: Speelman - Short: 1/2 - 1/2. Stand 3 1/2 - 3 1/2.



■PIET DE VISSER: Braam meer dan assistent naast mij

''Meer dan alleen assistent''

TOP-trainer Braam naar Willem II

TILBURG - Bram Braam heeft een contract voor twee jaar getekend als trainer van Willem II.

Hij krijgt echter niet de eindverantwoordelijkheid over het eerste elftal. Piet de Visser, de man met het levenslange contract bij de Tilburgse club, keert terug als trainer-coach. Hij heeft meer dan een jaar achter het bureau gezeten.

Door de komst van oud Willem II-speler Braam, momenteel trainer bij het naar het betaalde voetbal lonkende TOP uit Oss, is volgend seizoen in Tilburg geen plaats meer voor het succesvolle duo Koster-Versluijs. Koster, oud international, nam vorig seizoen het trainerschap over van De Visser op het moment dat Willem II in degradatiegevaar verkeerde. Sindsdien presteert de ploeg naar behoren.

Piet de Visser verklaarde dat met Koster destijds min of meer was afgesproken dat hij slechts tijdelijk ("een jaar") hoofdtrainer zou zijn. Braam wordt volgens De Visser echter meer dan assistent. "Hij krijgt alle vrijheid in training en coaching." Braam is in het bezit van het hoogste trainersdiploma.

Volgens voorzitter Groels voldeed de constructie met De Visser als bureau-man onvoldoende. Daarom besloot het bestuur tot herverdeling van de taken. Sportieve of financiële overwegingen speelden in de besluitvorming geen rol. Groels gaf wel toe dat niet het bestuur, maar De Visser zelf het initiatief tot het rollenspel nam.

TECHNISCH PLAN

Volgens De Visser moet zijn terugkeer gezien worden als onderdeel van een meer omvattend technisch plan voor Willem II in de jaren negentig.

Behalve uit Braam en De Visser bestaat de technische staf bij Willem II volgend seizoen uit nog zeven personen, onder wie oud-speler Toine van Mierlo (hoofd jeugdopleiding) en de huidige tweede doelman Frank Brugel (keeperstrainer). Brugel krijgt geen nieuw contract als keeper aangeboden.

Voor oefenduel Italië

Guy Thijs selecteert drie spelers AA Gent

BRUSSEL - Bondscoach Guy Thys heeft drie spelers van AA Gent opgenomen in de selectie voor de vriendschappelijke interland van het Belgische voetbalelftal volgende week woensdag in Terni tegen Italië.

Het betreft een oefenwedstrijd voor de interlands tegen Luxemburg en Wales in de voorronde van het Europees kampioenschap.

De drie spelers van van AA Gent zijn oud-international Erwin Vandenbergh en de debutanten Frank Dauwen en Dirk Medved. Luc Nilis van Anderlecht ontbreekt in de kern. Nilis, die een scheurtje in de dijbeenspier heeft opgelopen, mag niet mee van zijn clubtrainer Aad de Mos. Het risico is voor hem te groot.

De drie Belgen in Frankrijk, Scifo (Auxerre), Vervoort (Bordeaux) en Demol (Toulouse) moeten volgende week in de Franse competitie spelen en zijn eveneens niet beschikbaar.

De Belgische selectie is:

Doel: Preud'homme (KV Mechelen) en Bodart (Standard Luik).

Achter: Gerets (PSV), Grun (Bordeaux), Emmers (KV Mechelen) en Albert (KV Mechelen).

Midden: De Wolf (Anderlecht), Medved en Dauwen (beiden AA Gent), Staelens en Van der Elst (beiden Club Brugge) en Bruno Versavel (KV Mechelen).

Aanval: Ceulemans (Club Brugge), Degryse (Anderlecht), Wilmots (KV Mechelen) en Vandenbergh (AA Gent).

Bernard Tapié mag praeses blijven

MARSEILLE - Bernard Tapié kan zijn functie als voorzitter van voetbalclub Olympique Marseille blijven vervullen.

In een interview met het sportblad France Football zegt Jean Fournet-Fayard, voorzitter van de Franse voetbalbond, dat de zakenman niets in de weg wordt gelegd zijn club op economische basis te leiden.

Tapié werd onlangs door een onafhankelijke tuchtcommissie voor een jaar de toegang tot de kleedkamer, het veld en de spelersbank ontzegd wegens het bedreigen en beledigen van scheidsrechters. Als reactie daarop legde hij de voorzittershamer neer.

Volgens Fournet-Fayard is het Tapié alleen verboden zich in de buurt van de kleedkamer van de arbiter en de tegenstander op te houden. "De schorsing betekent tevens dat Tapié zijn club niet bij de bond kan vertegenwoordigen. Maar hij kan zonder problemen de club economisch leiden", aldus de bondsvoorzitter.

Oorlog in de Golf

Nu de kans op het gebruik van chemische, bacteriologische en nucleaire wapens toeneemt, hebben de leiders van de kerken en de joodse en Moslimgemeenschappen in FRANKRIJK opgeroepen tot een spoedig einde van de Golfoorlog. Zij waarschuwden dat het gebruik van nietconventionele wapens tot niets anders leidt dan "een massale sterfte onder de burgerbevolking en de verstoring van het milieu." Het is volgens hen "ondenkbaar" dat dergelijke wapens ingezet worden ter verdediging.

***

Zeker 7 personen zijn dinsdagmorgen om het leven gekomen bij luchtaanvallen van ISRAELISCHE gevechtsvliegtuigen op posities van Palestijnse guerrillastrijders in Libanon. ER vielen ook 25 gewonden. De luchtaanvallen werden uitgevoerd in de omgeving van de havenstad Sidon en waren gericht op bases van PLO-Palestijnen. Het waren de meest omvangrijke luchtaanvallen sinds de invasie van 1982 toen werd geprobeerd de Palestijnse guerrillabases in Libanon te vernietigen.

***

De nieuwe FRANSE Defensie-minister Pierre Joxe brengt aan bezoek aan Saudi-Arabie. Hij noemde het moreel van de Franse troepen in Saudi-Arabie "zeer goed". Franse gevechtsvliegtuigen voerden wederom luchtaanvallen uit op Iraakse troepen in Irak en in Kuwayt.

***

In een interview met de Duitse Frankfurter Allgemeine zegt de JORDAANSE troonopvolger Hassan Bin Talal dat een Israelische schending van het Jordaanse [illegible] grondgebied onmiddellijk oorlog met Jordanie betekent.

***

De Iraakse hoofdstad BAGHDAD is in de nachtelijke uren ook door gigantische VS-B-52 bommenwerpers gebombardeerd. VS-bommenwerpers bombardeerden ook een Iraakse woonwijk op 5 km van een van de belangrijkste Shi'itische heiligdommen. De aanval kostte aan zeker 26 mensen het leven. Tientallen anderen raakten gewond, aldus inwoners. B-52 bommenwerpers voerden ook luchtaanvallen uit op stellingen van de Iraakse Republikeinse garde, aldus een VS-legerwoordvoerder. Het Iraanse persbureau IRNA meldde verder nog dat de Iraakse stad Bassorah en haar omgeving door geallieerde vliegtuigen is gebombardeerd. Britse Jaguar-vliegtuigen vielen in Kuwayt Iraakse barakken en bases voor zijderups-raketten aan.

***

De Buitenland-ministers van Groot-Brittannie, Ierland en Duitsland zullen binnen acht dagen een bezoek brengen aan Cairo voor besprekingen met Egypte over de oorlog.

***

PAKISTAN heeft een vredesplan opgesteld dat premier Nawaz Sharif eventueel graag wil toelichten in Irak. Het plan voorziet in een onmiddellijk staakt het vuren, sodra Irak zich bereid verklaart Kuwayt te ontruimen. De buitenlandse troepen in deze regio moeten worden vervangen door Islamitische legers. Een Islamitische top moet uiteindelijk het conflict gaan oplossen. Tot dat het bestand ingaat worden de heilige plaatsen in Saudi-Arabie en Irak tot vredeszone uitgeroepen om militaire verwoesting daarvan te voorkomen. Met zijn plan gaat hij op reis langs Algerije, Libie, Tunesie en Marokko. Andere Pakistaanse ministers gaan het plan verkopen in 16 andere Arabische landen.

***

De landen van de EG zijn het in principe eens over het oprichten van een fonds voor financiele HULP aan lidstaten die bij de oorlog met Irak zijn betrokken, aldus de Franse Buitenland-minister Dumas.

***

De ISRAELISCHE premier, Yitzhak Shamir, zegt in zijn eerste toespraak over de oorlog in het parlement dat Israel nooit aan een internationale conferentie over vrede in het Midden-Oosten zal deelnemen.

***




...Een Franse soldaat draait de loop van een kanon tijdens een oefening in de Saudische woestijn. De nieuwe Franse minister van Defensie zei na een bezoek aan Saudi-Arabie dat het moreel van de Franse troepen goed was...
(AFP-satellietfoto)

VS-president Bush zegt dat de VS de ontwikkelingen in de oorlog in de Golf bepalen en al hun doelen willen bereiken. Hij verklaart geen snelle veranderingen in het conflict te zien. De VS beschuldigen Irak ervan vliegtuigen [illegible] gerwijken, maar voegen daaraan toe dat het bondgenootschap die niet zal bombarderen.

***

VS-Defensie-minister Cheney onderstreepte dat het Iraakse leger nog steeds "krachtige" strijdmacht vormt. De geallieerde luchtmacht heeft de grondstrijdkrachten van Irak de afgelopen 10 dagen "op AGRESSIEVE wijze" aangevallen. Het effect van deze aanvallen is volgens de minister moeilijker vast te stellen dan bij acties tegen strategische doelen.

***

Radio Bagdad zendt een aantal cryptische BOODSCHAPPEN uit vanuit "het hoofdcentrum". "Dit is de beslissende dag.. Dit is de dag voor jullie allen.. Voer het programma van de laatste bijeenkomst uit", zo luidt een boodschap. Er gaan speculaties dat het om gecodeerde boodschappen gaat of psychologische oorlogsvoering.

***

"Bestrijdt ze in al hun holen. Broeders in de strijd, waar U ook bent, bestrijdt de belangen van de landen van de agressie en tref de verraders in hun holen. Spaar geen enkel bezit van elk van de landen van de agressie, die zich hebben verbonden tegen de Arabische en Islamitische natie. God is groot. God is groot. God is groot. Mogen de ogen van de verrader en lafaards slapeloos blijven." Aldus een der boodschappen.

***

SYRIE komt voortaan weer in aanmerking voor financiele hulp van de EG. De ministers van Buitenlandse zaken gingen daarmee akkoord in verband met de Syrische deelname aan de anti-Iraakse coalitie. De EG-hulp omvat een bedrag van ruim 340 miljoen gulden. Syrie kwam daarvoor al in 1986 in aanmerking, ware het niet dat de EG op Britse aandringen een desbetreffend akkoord (1986-91) "bevroor" vanwege Syrie's vermeende betrokkenheid bij een aanslag op de Londense luchthaven Heathrow.

***

De werkdruk bij de RIJKSPOLITIE ligt tegen de grenzen van het aanvaardbare. De rek in de politiesterkte is er uit. Dat is het gevolg van de inschakeling van het politiepersoneel voor bewakingstaken in verband met de Golfoorlog. CDA-minister Hirsch Ballin (Justitie) zei dit op een spreekbeurt van zijn partij in Roosendaal.

***

Ondanks 40.000 geallieerde bombardementsmissies in 3 weken meldde een Iraaks legercommunique dinsdag intussen opnieuw: "Onze overwinning is zeker en dichtbij". Volgens het communique vonden maandag 373 geallieerde luchtaanvallen plaats die gericht waren tegen vrouwen en kinderen, bedrijven en huizen en werden er vier vijandelijke vliegtuigen neergehaald.

***

Een Europese trojka gaat praten met zowel Israel als de 5 Noordafrikaanse landen Mauritanie, Marokko, Algerije, Tunesie en Libie over wat er na de Golfoorlog in het Midden-Oosten moet gebeuren. Het is de bedoeling dat het zogenaamde "comite politique" het orgaan waarin de buitenlands-politieke samenwerking van de 12 gestalte krijgt, de volgende minis[illegible]tersvergadering van 19 februari een soort inventaris van standpunten voorlegt.




...Een Israelische moeder met haar zoontje tijdens een dagje uit. Zij hebben allebei hun doos bij zich waarin zich het masker bevindt dat hen moet beschermen tijdens een eventuele aanval met chemische wapens...

***

De Nederlandse Buitenland-minister Van den Broek heeft ontkend dat zijn BRITSE collega Douglas Hurd met een kant en klaar plan voor het Midden-Oosten was gekomen dat vier punten omvat: herstel van Kuwayt, wapenbeheersing, bescherming van de kleine Golfstaten en de Palestijnse kwestie. Minister Hurd had, en heeft eerder, gedachten ontwikkeld, zoals ook de Europese commissie ideeen op papier heeft gezet over een veiligheidsstelsel voor de regio naar analogie van een Conferentie over veiligheid en samenwerking in Europa (CVSE), olie, schulden en andere brandende kwesties.

***

De EG zal ook Israel financiele steun gaan verlenen om de gevolgen van de Golfoorlog het hoofd te bieden. Deze steun, waarvan de omvang nog niet is vastgesteld, zal worden gecombineerd met maatregelen ten gunste van de Palestijnen, die evenzeer te lijden hebben van het conflict. De Duitse Buitenland-minister Genscher heeft in Brussel een bedrag van 150 miljoen Europese rekeneenheden (circa 350 miljoen gulden) voorgesteld. De vraag is of dit bedrag fifty-fifty tussen Israel en de Palestijnen moet worden verdeeld.

***



...Een Jordaanse soldaat laat de scherven zien van een Amerikaanse raket welke op de hoofdweg tussen Baghdad en Amman terecht was gekomen. Dit gebeurde bij de Iraakse stad Rutba...
(AFP-satellietfoto)

Een NEDERLANDSE delegatie vertrok naar Saudi-Arabie om iets te doen aan de olievlekken in de Perzische Golf. De missie blijft een paar dagen om inzicht te krijgen in de aard en omvang van de olievlekken. Voorts heeft zij tot doel assistentie te verlenen bij de bestrijding van de gevolgen van de vervuiling op korte termijn en de sanering van het milieu op lange termijn. De Saudische regering heeft de missie uitgenodigd.

***

Het symposium "misvattingen en misverstanden over de Turks-Islamitische kultuur", dat 9 februari in Hengelo zou worden gehouden, is in verband met de Golf-oorlog afgelast. De MOSLIM TURKSE sociale kulturele werkfederatie (TSKW) heeft dat bekend gemaakt. Met het besluit de bijeenkomst niet door te laten gaan volgt de TSWK het advies van B en W van Hengelo op, waar men vindt dat de internationale betrekkingen te gespannen zijn voor een dergelijke symposium.

***

"Er is geen veilige plek in Irak, je kunt nergens heen", Hadi Sultan, een 56-jarige inwoner van Baghdad verwoordt de gevoelens van veel Irakezen die de hoofdstad in het begin van de oorlog ontvluchtten, in de richting van wat hun veiliger oorden leken. "Ik ging naar Hilla na de eerste aanval op Baghdad, in de veronderstelling dat het er veilig was omdat daar geen installaties van militaire waarde zijn", zegt hij. "De volgende dag bang." Sultan, zijn familie en buren werden weggebombardeerd. Het vluchthuis werd met de grond gelijk gemaakt. Zo is het veel mensen vergaan die op de vlucht sloegen. Van regeringszijde werd voor de Westerse media een excursie georganiseerd om duidelijk te maken hoe de burgerij het slachtoffer is van de geallieerde bombardementen.

***

TURKIJE ziet zich door de extra kosten die de Golfoorlog met zich meebrengt gedwongen de prijzen van overheidsdiensten en van bepaalde goederen flink te verhogen. Zo zijn de prijzen voor het telefoon- en postverkeer maandag met 30 tot 45 procent gestegen, terwijl voor binnenlandse vluchten ongeveer dertig procent meer moet worden betaald. Ook de papierindustrie, grotendeels in handen van de staat, heeft de prijzen met gemiddeld tien procent verhoogd.

***

De CARNAVALSMIS in de basiliek van St. Jan te Den Bosch gaat zondag niet door. In plaats van de mis wordt er een Eucharistieviering voor vrede in de wereld gehouden. Het is de eerste keer dat de mis, die jaarlijks ongeveer 3.000 bezoekers trekt, wordt afgelast. "Het wordt een smerige oorlog en de dreiging en spanning die van de oorlog het gevolg zijn, staan in geen verhouding tot de ontspanning die met het carnavalsfeest is verbonden", aldus plebaan Van de Camp.

***

De Eindhovense VREDESACTIVIST Kees Koning is terug uit Irak. Hij wil nu op zo kort mogelijke termijn een vredeskamp inrichten in Den Haag, bv aan het Binnenhof of de op Waalsdorper vlakte. Koning zelf vindt dat zijn reis naar Irak zinvol is geweest, als men uitgaat van de gedachte van het beleven van de solidariteit met het Iraakse volk.

***

Volgens Koning wordt in de Westerse media een volstrekt VERKEERD BEELD geschetst van de houding van het Iraakse volk. "Het is absoluut niet zo dat de mensen in Irak massaal zuchten onder het bewind van Saddam Husayn. In Irak zijn onderlinge tegenstellingen weggevallen om te vechten tegen de gemeenschappelijke vijand, de VS", aldus Koning, die hier nadrukkelijk aan toevoegt dat hij daarmee niet wil zeggen dat hij ook maar enige verering voelt voor de dictator Saddam Husayn.

***

Leiders van 4 grote christelijke vredesorganisaties in DUITSLAND hebben de Duitse soldaten die in verband met de Golfcrisis naar Turkije worden overgebracht, opger... DIENSTBEVEL... GEREN. Een oor... Golfgebied kost... duizenden mens... en zal het aantal... fers van het bele... Iraakse p... Saddam Husa... malen overtreff... de 4 organisat... pleiten voor inter... respect voor Irak... voortzetting van... delsembargo om... dwingen zich uit... terug te trekken.

***

rbatsjov heeft het nog voor zeggen

Bush: dictatuur niet terug in SU

WASHINGTON - De Amerikaanse president George Bush heeft dag de situatie in de Sovjetunie zeer zorgwekkend genoemd, maar hij heeft daar direct aan toegevoegd dat het land zijns inziens nooit zal terugkeren naar een totalitaire maatschappij.

Tijdens een persconferentie waarop Bush gevraagd werd of het tijdperk van Michail Gorbatsjov's "Glasnost" (openheid) en "Perestrojka" (hervormingen) voorbij is, zei de president: "Nee, ik denk dat het, wat er ook gebeurt, nooit zal terugkeren naar de dagen van de totalitaire, gesloten samenleving van de Koude oorlog".

Bush erkende echter dat Gorbatsjov "enorme problemen thuis" heeft, maar volgens de Amerikaanse president heeft Gorbatsjov het nog steeds voor het zeggen in Moskou. Bush merkte nog op dat hij met zijn uitspraken niets wil afdoen "aan zijn wens dat de mensen van de Baltische staten, bijvoorbeeld, hun bestemming bereiken".

Stratofortress B-52:

Per vliegtuig 30 ton bommen

LONDEN - De B-52 Stratofortresses, waarvan een eerste groep maandag in Groot-Brittannie arriveerde om ook vandaaruit Iraakse grondtroepen te bestoken, bombarderen de ziel uit je lijf". "De grond siddert wanneer ze hier over komen", aldus een Amerikaanse sergeant aan het front met Kuwayt. "Ik ben blij dat ik niet aan de andere kant zit".

Nooit tevoren is een land met veertigduizend bombardementsvluchten in drie weken en het slagschip Missouri voor de kust van Kuwayt - in zo korte tijd zo intensief gebombardeerd. De meer dan dertig jaar oude mammoetbommenwerpers van de VS-luchtmacht met hun enorme straalmotoren werpen alleen al bij hun eerste drie aanvalsgolven op de Iraakse Republikeinse garde twaalfduizend ton bommen af op deze elitetroepen.

KLEINE AUTO

De veteraan uit de oorlog in Vietnam kan bijna dertig ton bommen vervoeren. Het toestel heeft een bemanning van zes koppen, heeft een vliegbereik van zestienduizend kilometer en kan vanaf de RAF-basis Fairford ten westen van Londen in zes a acht uur naar de Golf vliegen. De bijna vijftig meter lange luchtreus met een spanwijdte van 55 meter werpt de bommen af vanaf een hoogte van vijftien kilometer.

Slagschepen, zoals de Missouri, zijn nog ouder dan de B-52 en dateren uit de Tweede Wereldoorlog. Zij verschieten nog zwaardere projectielen - Megabommen geheten - die tot negenhonderd kilo per stuk wegen, zoveel als een kleine auto.

nder druk Amerikaanse economie:

Dollar schommelt rond dieptepunt

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar bewoog zich woensdagochtend op de Europese wisselmarkten rond het na-oorlogse dieppunt van deze week van net boven de Nf 1,6425.

Rond tien uur lag de koers op Nf 1,6425 na daarvoor zelfs onder de Nf 1,6400 te hebben genoteerd. Dinsdag sloot de dollar in Amsterdam op Nf 1,6505 om daarna op de markt in New York verder te zakken tot een slot van Nf 1,6435.

Handelaren denken dat vandaag (woensdag) de Centrale banken weer zullen interveniëren om de koers enigszins op peil te houden. Uit angst om die interventies uit te lokken, worden in ieder geval niet massaal dollars aangeboden. Deze week hebben de Amerikaanse en Europese Centrale banken meerdere keren op de markt geopereerd, met slechts een tijdelijk resultaat.

De dollar staat nog steeds onder sterke druk van de slechte gang van zaken in de Amerikaanse economie, die voor de FED, het bestuur van de Centrale banken, afgelopen vrijdag aanleiding was het disconto met een half procent te verlagen. In Europa had Duitsland kort daarvoor de rente verhoogd, wat de positie van de dollar negatief beinvloedde. Handelaren denken zelfs dat een verdere verlaging van het Amerikaanse disconto niet uitgesloten is.

De goudprijs ging omlaag. Bij de opening van de markt in Zurich noteerde het goud 361,80 dollar per ounce van 31,1 gram tegen een slot dindag van 365,50 dollar.

Olie iets goedkoper

NEW YORK - De prijzen van ruwe olie zijn dinsdag gedaald. Op de termijnmarkt in New York ging de notering van de toonaangevende soort West Texas intermediate voor levering in maart met 48 dollarcent omlaag naar 20,66 dollar per vat (159 liter).

Managua garandeert persvrijheid



■ MANAGUA - Omringd door journalisten heeft president Violeta Chamorro van Nicaragua de wet ondertekend waarbij de persvrijheid wordt gegarandeerd. Bij die gelegenheid verzekerde de Nicaraguaanse president dat zij altijd voor deze vrijheid zal opkomen. Uiteindelijk is haar man indertijd bij de uitoefening van deze vrijheid onder de dicatatuur van de Somoza's om het leven gekomen. En als krantevrouw heeft zij onder het Sandinisme aan den lijve ervaren dat kritiek door linkse noch rechtse heersers doorgaans niet in dank wordt afgenomen.

Bij aanslagen tegen geallieerde doelen:

Twee doden in Lima

LIMA/BAYRUT - Bij een aanslag op een Peruaans filiaal van een Amerikaans bewakingsbedrijf zijn dinsdag in Lima twee mensen om het leven gekomen, zo heeft de politie meegedeeld. Het was de bloedigste aanslag tegen Amerikaanse belangen in Peru sinds het uitbreken van de oorlog in de Golf. Er zijn ook aanslagen gemeld in Libanon en Griekenland. Daarbij vielen geen gewonden of doden.

De Peruaanse politie zei dat de aanslag vermoedelijk het werk is van het linkse verzet, de pro-Cubaanse Tupac Amaru revolutionaire beweging. De doden zijn Peruaanse bewakers, aldus de politie. Zeven inzittenden van een bus die op het moment van de ontploffing passeerde, raakten gewond. Presavisa het bedrijf dat het doelwit was van de aanslag, is een onderdeel van de Amerikaanse Wackenhut corperation. De onderneming voorziet de Amerikaanse en Canadese ambassade van bewakers. Twee mannen stopten volgens de politie explosieven onder een auto voor het kantoor van Presavisa. Om de aandacht van de bewakers af te leiden vuurde een derde man schoten af. Daarna vluchtten de mannen in een gereedstaande auto.

IN BAYRUT

In de Libanese hoofdstad Bayrut ontplofte dinsdagavond bij een gebouw van een Libanees-Egyptische bank een staaf dynamiet. Volgens de politie zijn bij de ontploffing geen slachtoffers gevallen en werd alleen materiele schade aangericht. Het was de vijftiende aanslag in Libanon tegen belangen van een land dat tot de anti-Iraakse coalitie behoort sinds het uitbreken van de vijandelijkheden in de Golf. Het is de tweede aanslag die tegen Egypte is gericht. Eerder ontplofte een staaf dynamiet in de buurt van de Egyptische ambassade in de Libanese hoofdstad.

IN ATHENE

In de Griekse hoofdstad Athene zijn in de nacht van dinsdag op woensdag twee bommen ontploft bij een Amerikaanse bank. Een andere bom vernietigde de auto van een Franse functionaris, aldus de politie. Een van de tijdbommen ontplofte voor het gebouw van de Amerikaanse Citibank in de noordelijke wijk Halandri, de andere in een buitenlandse auto die daar om de hoek geparkeerd stond. De ontploffingen veroorzaakten grote materiele schade maar er waren geen slachtoffers.

Een andere tijdbom in dezelfde buurt vernietigde de auto van een Franse functionaris. De auto is eigendom van een Franse diplomaat of van een leraar van de Franse school in Athene, aldus de politie. Eerdere aanslagen werden opgeeist door de terroristische groep "17 November" "Uit protest tegen de aanvallen op Saddam Husayn".

SU bevestigt desertie

WUNSDORF - Uit het Sovjetleger dat nog in het oostelijke deel van Duitsland (de voormalige DDR) is gelegerd zijn het afgelopen jaar meer dan 150 soldaten gedeserteerd. Ongeveer vijftig van hen hebben politiek asiel aangevraagd. Dat heeft Anatoli Perepelitsa, militaire aanklager in Moskou en uit hoofde van zijn functie belast met de Sovjetmanschappen in Duitsland, dinsdag tegenover het Duitse dagblad "Berliner Zeitung" bevestigd.



OPENBARE AANBESTEDING

Het hoofd Landsgebouwendienst maakt bekend, de aanbesteding uitgeschreven door de Regering van de Nederlandse Antillen, van het Project:

Bouw kantoorruimten en een portiershuis bij het G.O.G., Curacao

De inschrijving dient in een gesloten enveloppe voor opening der inschrijvingen, in een daartoe bestemde en als zodanig gesloten bus op het kantoor van de Landsgebouwendienst Pietermaai 20c, Willemstad, Curacao, te worden gedeponeerd.

Op de enveloppe dient te worden vermeld:

"Inschrijving voor het bouwen van kantoorruimten en een portiershuis bij het Gouvernements Opvoedingsgesticht te Groot Kwartier".

De opening van de inschrijvingen vindt plaats op bovenvermeld adres op maandag 25 februari 1991 om 10.00 uur 's morgens.

Het Bestek:

Het Bestek is verkrijgbaar bij het Hoofd Landsgebouwendienst Pietermaai 20c, Willemstad, Curacao, tegen de prijs van NAf. 150.— betaalbaar op een der plaatselijke banken op naam van de Landsontvanger.

Standaard Algemene Administratieve Bepalingen:

De Standaard Algemene Administratieve Bepalingen kunnen bij de Dienst DOW verkregen worden tegen de prijs van NAf. 20.— per stuk.

Het Bestek ligt ter inzage bij:

De Landsgebouwendienst, Pietermaai 20c, Willemstad, Curacao.

Het Hoofd Landsgebouwendienst, a.i.
F. Julián Architect BNA



DE CARNAVALSCOMMISSIE denkt ook de tieners. Voor hen organiseert men vrijdag van tien uur 's avonds tot drie uur 's nachts een speciaal feest in Isla Verde. Zoals deze tieners hebben verzocht, is er genoeg muziek van onder meer Explosivos, DJ Madness, Brass Revolution en DJ Armando Huerta. Entreeprijs is tien gulden en de kaarten zijn vanaf morgen verkrijgbaar op het kantoor van de commissie aan de Scharlooweg 160.

* * * * * * * * * * * * * * *

DE WEST Indian United Group viert dit jaar haar eerste lustrum. Deze groep organiseert elk jaar op de vooravond van de grote optocht een feest in Sentro di Rekreashon Suffisant. Dit jaar vindt dit wederom plaats met muziek van Brotherhood of Man. Volgens de organisatoren zal dit feest tot in de vroege ochtenduren duren.

* * * * * * * * * * * * * * *

VOOR ALLE medewerkers van de carnavalscommissie die gedurende de grote optocht moeten werken, is er een belangrijke vergadering op zaterdag 9 februari om vier uur 's middags op het kantoor van de commissie.

* * * * * * * * * * * * * * *

VRIJDAGAVOND ORGANISEERT Hubert Salas & Co. in samenwerking met The Pub een jump-up. Het startpunt is bij Hubert Salas aan de Fokkerweg en de route gaat via Schottegatweg Zuid, Schottegatweg Oost, Santa Rosaweg, Perseusweg, Saturnusstraat, Seroe Loraweg, Caracasbaaiweg, Mecaniciënsweg naar het eindpunt bij The Pub. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Hubert Salas en The Pub, ze kosten 25 gulden. Dit is natuurlijk inclusief een T-shirt, hapjes en drankjes onderweg.

* * * * * * * * * * * * * * *

EN VANAVOND is er feest bij Holiday Beach Hotel & Casino en is het ook de avond van de eerste revue van de Limburgse Kabrieten in Landhuis Brievengat. Ook de leiders van de carnavalsgroepen moeten een belangrijke vergadering bijwonen waarbij zij ook details over hun groep moeten meedelen.

* * * * * * * * * * * * * * *

VOOR DE lichtparade van het Caribbean Hotel zijn er jammergenoeg een T-shirts meer over. Alles is uitverkocht en de telefoon van Mary Bikker staat niet stil voor meer aanvragen.

* * * * * * * * * * * * * * *

De reina van Banda 'Bou



ELIA ISENIA, onze tumbakoningin, werd gistermiddag gehuldigd op het kantoor van Culturele Zaken op Scharloo. Bij deze gelegenheid kreeg zij veel geschenken en bloemstukken van verschillende instanties aangeboden. Zij neemt vanavond op Aruba aan het ABC-tumbafestival deel.

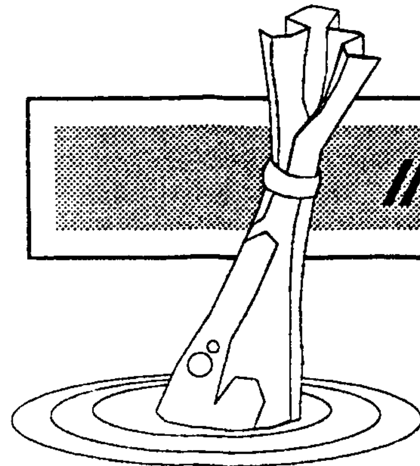
■ *WILLEMSTAD — Banda Abao heeft ook een carnavalskoningin: Clarolin Bernadina. Gedeputeerde George Hueck heeft onlangs het kroontje op haar hoofd geplaatst. Ook de vorige koningin Vanessa Legrand was daarbij aanwezig.*

Ontwikkelingsgelden 1990 niet gebruikt

- door Mike Willemse -

DEN HAAG/WILLEMSTAD — De agendapunten die het Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken op de agenda heeft geplaatst voor het komende bestedingsoverleg, dat op Antilliaans verzoek dit keer in Nederland plaats zal vinden, lijken tegenstrijdig. Kabna wil met de Antilliaanse delegatie praten over de liquiditeitsproblemen van de kleine eilanden en over het feit dat de Antillen en Aruba vorig jaar een groot deel van het beschikbare ontwikkelingsgeld niet hebben gebruikt. In 1990 is bijna de helft van de totaal beschikbare gelden van Nederland voor Aruba en de Antillen niet gebruikt. En er is ook geen sprake van sparen voor latere jaren geweest, want 'het stuwmeer bestaat niet meer en er is slechts de mogelijkheid om een beperkt deel van de niet bestede gelden over te dragen naar volgende jaren. Per jaar is dat maximaal 30 miljoen gulden', zegt Kabnawoordvoerder Huizinga. Gebruik maken van deze gelden ter aflossing van de grote schulden die de Antillen en Aruba hebben aan Nederland 'kan niet meer'.

De onderwerpen van de Antilliaanse delegatie, met onder anderen de minister Giskus (ontwikkelingssamenwerking) en De Paula (financiën), wil aansnijden zijn nog altijd niet bekend. Kabna zegt nog niets ontvangen te hebben en weet ook niet of de nota over de Antilliaanse visie op de toekomstige ontwikkelingshulp, die momenteel wordt opgesteld uit onvrede met de nota die Nederland hierover opstelde, aan de orde zal komen. Vorig jaar riep minister Giskus een commissie in het leven die de nota moest samenstellen. Hij meent dat in de Nederlandse nota te weinig rekening wordt gehouden met de belangen van de ontvanger van het ontwikkelingsgeld en dat teveel het belang van het donorland wordt verdedigd. Kabnawoordvoerder Huizinga 'acht het niet waarschijnlijk' dat de nota nog voor aanvang van het bestedingsoverleg op 25 februari in zijn bezit komt. Minister Giskus was vanochtend niet bereikbaar voor inlichtingen over de voortgang bij de samenstelling van de nota en de onderwerpen die de Antilliaanse delegatie bij het overleg aandraagt.



Verkrottende landhuizen

ER STAAT nog een aantal monumentale bouwwerken van weleer voor het oog van degene die het wil zien, te vervallen. De tand des tijds, tezamen met vandalisme en jagers op authentieke bouwmaterialen, sloopt bijvoorbeeld Landhuis Dokterstuin. Zo het uit de verte toch nog redelijk oogt, is het bij nadere aanschouwing van dichtbij een chaos geworden.

Wat te denken van Landhuis Rif, een juweeltje van architectuur, in handen van een lokale(?) onroerend goed makelaar, die het eenvoudigweg in elkaar laat zakken?

Landhuis Klein Santa Martha laat al niet veel anders zien.

Heeft de overheid dan geen beleid voor deze erfenissen uit het verleden? Zou er geen werk te creëren zijn door deze landhuizen op te laten knappen door lokale mensen en ze bijvoorbeeld als overnachtingsmogelijkheden voor de meer landelijk ingestelde toerist te bestemmen?

Heeft dit geen blijvender cultuur-historische waarde dan weer een zoveelste luchtkastelen-project op Banda Abao, want over dit stuk Curaçao hebben we het nu, dat uiteindelijk bedoeld is voor vreemd kapitaal van buiten en toeristen-dollars moet opleveren?

Wanneer gaat Selikor vuilnisbakken op Daaibooibaai installeren? De wind is er aflandig, een groot gedeelte van de badgasten is niet milieu-bewust en het resultaat is dat er zich vuil op het strand ophoopt en er onder water meer karton, blik en plastiek te zien valt dan vissen. Deze laatste schepselen blijven overigens nog steeds het kind van de rekening: gespietst aan de speergun van de aldaar regelmatig gesignaleerde lokale jongelui.

M. SOMMER
arts te Barber
Curaçao

Premier Maria Liberia:
"Decentralisatie LR[D] financieel knelpunt"

WILLEMSTAD —Verstrekkende decentralisatie van de Landsradiodienst (LRD), zoals het Bestuurscollege van Bonaire dat voorstaat, zal grote financiële gevolgen met zich meebrengen voor de Landskas. Gedacht wordt aan een derving van circa 40 miljoen.

Wanneer coalitiepartner UPB van Bonaire daarom politieke druk uitoefent om de decentralisatie gedaan te krijgen, moet men vooral het algemeen belang niet uit het oog verliezen. Zo reageerde premier Maria Liberia-Peters op berichten als zouden zich binnen haar kabinet spanningen voordoen vanwege de traagheid rond decentralisatie. Ze reageerde nogal laconiek op uitspraken van het UPB Statenlid Ramoncito Booi, dat de decentralisatie voor de komende raadsverkiezingen rond moet zijn. "Wat gebeurt er dan, komt er een crisis?" aldus de premier, die duidelijk maakte geen enkele vorm van druk te dulden, ook niet van coalitie-genoten. De UPB heeft 3 zetels en zou - alleen - geen crisis kunnen veroorzaken in het door 17 leden gesteunde kabinet.

Bij de Staten ligt een serie wetsontwerpenn die met decentralisatie van het telecommunicatiewezen te maken heeft, maar die behelst toch wel even wat anders dat wat Bonaire nu met de PTT overeengekomen is voor de privatiseting van Telbo, aldus de premier. Toch tekende het BC van Bonaire tegen beter weten in en nu doen zich problemen voor. De vakbond ABVO is ook weer bij deze zaak betrokken en vraagt in brieven aan de premier en minister Gumbs om opheldering inzake de landsradio-decentralisatie.

Mevrouw Liberia zei dat het hier met name om een financieel probleem en in mindere mate om een juridisch of technisch probleem[...] de derving voor de lan[...] via Landsradio word[...] erg groot, terwijl LRD [...] in de eilandelijke tel[...]municatiebedrijven heef[...] vesteerd. Daarnaast z[...] Bonaireaanse verzoek [...]denten scheppen. Decen[...]satie zou, zo was al ove[...] gekomen, begrotingsne[...] zijn, voegde ze daaraan[...]

Op 12 februari word[...] deze materie vergade[...] coalitie-verband. Booi [...] te hopen dat er die da[...] knoop wordt doorgehak[...] verklaarde gisteren a[...] Amigoe het allemaal n[...] 'zwart wit' bedoeld[...] hebben. "We hopen d[...] duidelijkheid komt,' [...] Booi die meldde [...] moment gezegd te he[...] dat de UPB erop uit zou[...] steun te zoeken voor[...] veroorzaken van een [...] netscrisis.

Parlatino conferentie:
Antillen maken goede beu[...]

WILLEMSTAD — In zijn hoedanigheid van voorzitter van de onlangs gehouden conferentie van Parlatino (Latijns-Amerikaanse parlement), gaf statenlid Betto Thomas een verslag van het verloop van deze conferentie. In het radiopraatje van de Nationale Partij bracht het statenlid naar voren dat de Antillen en in het bijzonder Curaçao de eerste conferentie met als thema het milieu, wetenschap en technologie, van Parlatino mochten organiseren.

Deelnemers aan de conferentie waren vol lof over de manier waarop deze was georganiseerd. Thomas vervolgt, dat er vaak genoeg kritiek is op de dienstverlening in onder andere hotels en restaurants, maar de deelnemers raakten niet uitgesproken over de goede service die zij mochten genieten en de manier waarop zij werden behandeld.

LEERSTOEL

Statenlid voor de PNP Veronico Job, gaf tijdens zijn toespraak uitleg over het systeem dat op Curaçao is ontworpen om te komen tot een milieubeleidsplan. Dit plan maakte grote indruk op de aanwezigen aangezien het niet gaat om theorie alleen, maar om feiten die zich al hebben bewezen in de praktijk. In zijn toespraak besteedde Job ook aandacht aan de geste van de Maduro & Curiels bank om op wetenschappelijk niveau een leerstoel ter beschikking te stellen op het gebied van milieu. De waarde van deze geste wordt goed weergegeven in het feit dat een van de resoluties die de conferentie aannam, is dat lidlanden moeten stimuleren dat [...] wetenschappelijk niveau[...]catie plaatsvindt op m[...] gebied.

Een andere belang[...] beslissing die door [...] bestuur van Parlatino [...] genomen is, dat wordt i[...] gaan op het aanbod van[...] Paolo in Brazilië om de [...]nisatie een gebouw[...] schenken dat als hoofdk[...]tier kan dienen. Het ge[...] zal deel uitmaken van[...] complex dat wordt g[...]strueerd onder de n[...] "Memoria di Latino-A[...]rica". De eerste steen [...] worden gelegd in maart [...]staande. Hiermee zal P[...]tino na 25 jaar haar e[...] kantorencomplex hebbe[...]

Een ander agendapunt [...] de conferentie was de [...] oorlog. Op de eerste p[...] verwerpt het parle[...] oorlog als een manier o[...] komen tot het oplossen [...] internationale proble[...] Ten tweede worden Lat[...] Amerikaanse landen o[...] roepen om als een naar [...] manier te zoeken om [...] komen tot internatio[...] vrede. Ten slotte word[...] een beroep gedaan op [...] landen die met elkaar [...] oorlog zijn de resoluties [...] de Geneve Conferentie [...] respecteren en krijgsge[...]genen niet te mishand[...] en het gebruik van ch[...]sche wapens achterweg[...] laten.

De conferentie was in [...] aspecten een succes. De [...]ticipatie van de verschei[...] landen was talrijk, eve[...] het aantal onderwerpen [...] de organisatie was goed. [...] Antillen heeft eens te[...] bewezen in staat te zijn [...]nementen op internatio[...] niveau te organiseren. Al[...] Betto Thomas in het ra[...]praatje van de Natio[...] partij.

Matroos stopte 10 k[g] coke in verhuisdoze[n]

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — De Koninklijke Marechaussee in Nederland heeft een 23-jarige beroepsmatroos van de Koninklijke Marine aangehouden die circa 10 kilo cocaïne probeerde te smokkelen in zijn verhuisboedel vanuit Curaçao naar Nederland. De man liep tegen de lamp tijdens een routinecontrole van de douanepost Amsterdam surveillance naar de inhoud van een verhuiskist. Een woordvoerder van de Koninklijke marechaussee in Amsterdam heeft dit woensdag bekendgemaakt. De cocaïne, met een straatwaarde van circa 1 miljoen gulden, was verpakt in plastic zakjes die verstopt zaten in de uitgeholde kaft van een aantal kinderboeken.

De jonge beroepsmatroos die terugkeerde van een stationering op het Antilliaanse eiland is inmiddels in Den Helder aangehouden. Op Curaçao zijn twee mannen gearresteerd, een Ned[...]lander en een Curaçaoena[...] Volgens de woordvoerder [...] dit tweetal de opdrachtge[...] van het transport. De m[...]chaussee die de zaak on[...]zoekt acht het niet ui[...]sloten dat nog meer arre[...]ties volgen.

Met de cocaïnevan[...] denkt de marechaussee [...] cocaïnelijn te hebben op[...]rold 'waarvan al meer d[...] een jaar het gerucht ging d[...] deze bestond', aldus de wo[...]voerder.

De politie op Curaçao [...] ongeveer een week gele[...] drie mannen, twee Ned[...]landers en een Antilliaan, [...] hebben aangehouden in v[...]band met het onderzoek [...] deze zaak. In het belang [...] dit onderzoek wilde de w[...]voerder verder weinig m[...]delingen doen. Bij de p[...] hier was niets bekend [...] geruchten die al een [...] zouden circuleren over [...] drugslijn van Curaçao n[...] Nederland. Zij heeft ook n[...]eerder marinemense[...] hiermee in verba[...] gebracht.

Tachtig handtekeningen vereist

Samenstelling kieslijsten geeft de nodige kopzorgen

— door Hubert Linkels —

KRALENDIJK — Nauwelijks veertien dagen scheiden de politieke partijen nog van de kandidaatstelling voor de Eilandsraadsverkiezingen op 12 april. Behalve de Partido Boneriano Sosial (Paboso) en de Partido Obrero Boneriano (POB) hebben nog enkele partijen wat hete hangijzers af te koelen bij hun lijstbezetting. Vooral de Union Patriotico Boneriano (UPB) zit in de houdgreep. De kleinste lijst zal die van de Caribische Alliantie pro Solidariteit (CAS) zijn.

Er zijn momenteel zes politieke partijen op Bonaire. Deze worden gewoonlijk gescheiden in de 'oude' traditionele partijen: UPB, Partido Democratico Boneriano (PDB) en POB. De drie nieuwkomers en 'niet traditioneel' zijn Partido di Akshon Nobo (PAN), Paboso en CAS. Het onderscheid tussen de beide groepen wordt vooral aangescherpt door de niet traditionele partijen die hun oudere opponenten een verregaande politieke patronage verwijten, waarbij voor de uit het gareel stappende partijgangers enige represaille niet ongewoon is.

Of ook inderdaad alle partijen aan de komende verkiezingen zullen deelnemen is nog niet zeker. De PAN met lijsttreker Arthur Sealy heeft al enkele malen eerder verklaard dat de deelname voor zijn partij op Bonaire zinloos lijkt, aangezien de bevolking slechts partijen zoekt die persoonlijke voordelen opleveren.

CAS met lijsttreker Michiel Bijkerk zal zeker aan de verkiezingen meedoen, zij het dat Bijkerk zich nog van (minimaal) twee geestverwanten zal moeten verzekeren wil hij een lijst in kunnen dienen. Indien beide partijen deelnemen, zal hun lijst bovendien met tachtig handtekeningen moeten worden ondersteund, hetgeen zeker in het geval van CAS nog problemen kan opleveren.

De PAN heeft al meerdere malen aan de [illegible] Eilandsraads- en Statenverkiezingen deelgenomen, maar is er nog nooit in geslaagd, de kiesdeler te behalen. Bij de raadsverkiezingen van 1987 behaalde PAN 279 stemmen (de UPB 2992 en de PDB 2190 stemmen), terwijl dat bij de Statenverkiezingen van maart 1990 nog lager was, want toen behaalde de partij slechts 267 stemmen (UPB: 2785, PDB/POB: 1457 en Paboso: 735).

UPB

Interessanter voor de Bonaireaanse politiek zal de lijst zijn van de Union Patriotico Boneriano (UPB) met lijsttrekker Rudi Ellis. Hoewel de UPB al jaren als grootste partij op Bonaire uit de bus komt, is het de partij de laatste jaren niet voor de wind gegaan. Het grootste verwijt dat de partij wordt gemaakt door de in hart en nieren groengeverfde aanhangers is het feit, dat de partijideologie en de grondprincipes nauwelijks meer terug te vinden zijn in de leiding en vooral niet in de politici die de partijpolitiek vertegenwoordigen.

Het Bestuurscollege, dat gevormd wordt door de UPB en de Eilandsraadsleden waarop de partij steunt, heeft nog maar weinig te maken met principiële UPB-stemmers. Mensen die deze partij de afgelopen twintig jaar trouw zijn gebleven en zich vooral lieten leiden door de charisma uitstralende 'ruman' Rudi Ellis, zien daarvan in de huidige partij-exponenten nog maar weinig terug.

Vooral de arrogante manier waarop vice-voorzitter Ramoncito Booi de partij leidt, heeft redelijk veel schade veroorzaakt. Booi kan echter nauwelijks een UPB-er genoemd worden, aangezien zijn politieke achtergrond juist het tegenovergestelde is geweest. In hart en nieren democraat, verliet Booi deze partij omdat hij geen gedeputeerde-functie kon krijgen. Hij richtte vervolgens samen met Raymundo Saleh een andere op democratische grondslag gebaseerde partij (Accion Democratico Nobo, ADEN) op en na het mislukken van deze partij koos Booi voor de UPB waar zijn ster al snel steeg.

In de Eilandsraad is Booi fractieleider van de UPB, samen een fractie vormend met [illegible] eens uit de ADEN en PDB voortkomt, en Alipio Goeloe, die eerst POB, daarna PDB en ten slotte UPB werd. Het laatste raadslid voor de UPB is Bobby de Jongh, afkomstig van ADEN en ABO. In het BC is het al niet beter, want gedeputeerde Arthur Domacassé was jarenlang algemeen secretaris van de PDB. Van de drie leden in het BC en de vijf leden in de Eilandsraad is slechts Rudi Ellis een echte loot van de UPB-stam.

Dit kan de UPB toch gaan opbreken bij het samenstellen van de komende verkiezingslijst. De eerste vijf plaatsen namelijk zullen van doorslaggevende politieke aard zijn. De potentiële kandidaten daarvoor zijn: Rudi Ellis, Ramoncito Booi, Urbe Pourier, Cai Mercera, Arthur Domcassé, Alipio Goeloe, Bobby de Jongh en dan de jonge 'pur sang' UPB-ers, die niet meer aan het lijntje gehouden willen worden: Franklin Pikeur en Papy Cecilia.

Zal de partij de beloften nakomen tegenover Goeloe en de gedeputeerden laten evalueren, dan zal de lijsttreker Ellis moeten zijn, gevolgd door fractieleider Booi (PDB, ADEN), gedeputeerde [illegible] (ABO, PDB), gedeputeerde Arthur Domacassé (PDB) en Alipio Goeloe (POB, PDB, onafh.). Een gemeenschappelijke lijst voor de UPB en [illegible] twijfeld een moeilijke keuze voor de rechtgeaarde patriot.

PDB

De partij met de grootste interne problemen is ongetwijfeld de Partido Democratico Boneriano (PDB). Het verval begon na de verkiezingen voor de Eilandsraad en de Staten die door de PDB in respectievelijk 1983 en 1987 gewonnen werden. Het betekende ook een exodus van sterke figuren als Jopie Abraham (minister en Statenlid), Monchin Soliana (Statenlid), Franklin Crestian (minister) en Avelino Cecilia (geen interesse meer). Het kader dat op eilandsniveau de zaak drijvende moest houden, was uitgehold en vervangen door weinig capabele personen.

Intern gekrakeel over wie partijvoorzitter moest worden, werd door de potentiële kandidaten Avelino Cecilia en Franklin Crestian voor de rechter uitgevochten, terwijl de reorganisatie van de partij in handen werd gegeven van Nochi Willem, die zo rigoreus reorganiseerde dat de Paboso nu de tweede grootste partij op Bonaire is. De lijst van de PDB zal opmerkelijk worden, hoewel tot nog toe niet bekend is wie lijsttrekker zal worden. Ernesto Melaan die qua (onderwijzers)opleiding de beste achtergrond heeft of Avelino Cecilia die ongetwijfeld de meeste stemmen weet te trekken.

Het nieuwe bestuur van de PDB onder voorzitterschap van de broer van ex-gedeputeerde en ex-minister Franklin Crestian is niet gunstig voor de partij. De man ontbeert het nodige politieke inzicht en kan beschouwd worden als de slippendrager van zijn door de politieke wol geverfde broer Franklin. Maar zelfs die zal de partij op Bonaire niet redden. Het gedrag van Crestian, die sedert zijn ministerspost Curaçao als woonplaats heeft gekozen en daar adviserende rapporten voor de regering schrijft voor de Bovenwindse eilanden, zal op weinig kiezerssteun kunnen rekenen op het eiland. Als lijsttrekker bij de laatste Statenverkiezingen maakte Crestian met 710 stemmen (Ellis 1426) nauwelijks enige indruk.

PABOSO

De Partido Boneriano Sosial (Paboso) heeft na een goed begin bij de Statenverkiezingen (735 stemmen, veertien procent van het totaal geldig uitgebrachte stemmen) direct een duidelijk partijprogramma opgesteld. De partij is in het algemeen goed georiënteerd en uitstekend gedocumenteerd. Ten koste van de besturende UPB, die nimmer zo sterk werd bekritiseerd. Vooral Booi moest het daarbij ontgelden door zijn arrogante optreden.

Partijleider Nochi Willem heeft een aanzienlijke ervaring als vakbondsleider, die herhaalde malen de schoolbesturen en de politieke partijen op de knieën kreeg. Hij analyseert goed en weet zijn gedachten uitstekend onder woorden te brengen. Als Willem met een goede lijst de verkiezingen ingaat (en dan zal hij enige afstand moeten nemen van duidelijke controversiële figuren als drs Martijn en Nicholson), dan zou de Paboso zeker de tweede grootste partij in de raad kunnen worden. Daar zal Willem dan samenwerken met de UPB, want de Paboso-leider kent geen belemmeringen om zijn doel te bereiken.

POB

Hoe de Partido Obrero Boneriano (POB) zal varen, is een open vraag. Een aimabele partijleider is Boeboei Cecilia, die echter in de strijd van giganten als Ellis, Booi en Willem nauwelijks zal overleven. Behaalt de partij een zetel — en daar zal Rincon voor moeten zorgen — dan zal de partij zoals altijd de sluitende zetel moeten worden in de Eilandsraad om de vijf tegen vier meerderheid te krijgen.

Op een wat plotselinge wijze heeft de partij als inzet voor de verkiezingen de status aparte gelanceerde, later wat bijgeschaafd tot 'rechtstreekse banden met Nederland'. Maar nog nooit heeft de partij uit de doeken gedaan wat het nu eigenlijk beoogt en op grond waarvan. Partijleider Carmo Cecilia zal er aandacht aan moeten besteden dat de volkswijsheid, waarop Broertje Janga zijn stemmen wist te vergaren, iets anders is dan een volk naar de onafhankelijkheid leiden. De vraag die gesteld moet woden, is of Cecilia daartoe in staat zal zijn. De partij zal in tegenstelling tot voorgaande jaren niet in combinatie (met UPB of PDB) de verkiezingen ingaan. Het zal een zware dobber worden voor deze Bonaireaanse Arbeiderspartij om het hoofd boven water te houden.

Niet de belangen van het eiland en de bevolking, maar de financiële belangen voor raadsleden, Statenleden en gedeputeerden staan de laatste jaren voorop bij de verkiezingen. Dat maakt de strijd bitter, want er zijn maar weinig betrekkingen. Gedeputeerden gaan met vijfduizend gulden per maand naar huis en rijden gratis auto. De strijd voor de verkiezingen op Bonaire zal derhalve hevig zijn. Uiteindelijk is dit een eiland waar men elkaar de hersens al inslaat wanneer de verkeerde carnavalskoningin gekozen wordt.

Brasilia: inflatie omlaag

RIO DE JANEIRO - Om de inflatie van meer dan twintig procent per maand de kop in te drukken heeft de Braziliaanse regering donderdag alle prijzen en lonen bevroren.

De minister van Economische zaken Zelia Cardoso de Mello presenteerde ook een eenmalige verhoging van de brandstofprijzen met 46 procent en een aantal maatregelen om financiele speculatie tegen te gaan. Cardoso de Mello ontkende hardnekkig dat het hier een nieuw economisch plan betreft. De maatregelen zijn voornamelijk bedoeld om het financiele en monetaire systeem te stroomlijnen. "De huidige prijstijgingen passen niet bij een stabiele economie", aldus de minister.

Hoe lang de maatregelen van kracht zijn is niet bekend. Volgens de minister gelden de plannen "net zo lang als de economie nodig heeft om aan te sterken". Wel heeft zij laten weten dat de lonen vanaf nu nog maar twee keer per jaar zullen worden aangepast.

[illegible] op bezoek

[illegible] — Tij[dens de] [illegible] bijeenkomst over het milieubeheer op Curaçao hebben de leden van [het] Parlatino [illegible] de gelegenheid gehad om een bezoek te brengen aan Bonaire. Al eerder was hier met de betrokken instanties op Bonaire vergaderd. Dit eiland gold namelijk als duidelijk voorbeeld van hoe milieu en industrie kunnen samengaan.

Tijdens het bezoek aan Bonaire werd een kijkje genomen bij de AKZO, de vroegere Salt Company waar wetenschap, industrie en natuurbeheer hand in hand gaan. Zoals bekend, is een groot deel van de zoutpannen bestemd voor de flamingo's die daar hun broedplaats hebben. Bij de AKZO werden de Latijns-Amerikaanse gasten rondgeleid door Jan Gielen, die tevens een uitleg gaf van het proces van de zoutwinning op Bonaire.

Daarna werd een bezoek gebracht aan het enkele maanden geleden officieel geopende Marcultura-laboratorium te Sorobon. De directeur van de stichting Robert Hensen gaf de bezoekers uitleg over de opzet van het laboratorium waarbij het accent gelegd werd op de verbetering van de natuurlijke situatie in de onderwaterwereld door het cultiveren van karko's en andere waterdieren.

Tot slot werd er een bezoek gebracht aan het fraaie nationale park Washington/Slagbaai, waar de Stinapa de leden van Parlatino een typisch Bonaireaanse lunch aanbood.



Brandweer klopt politie



KRALENDIJK — Afgelopen week heeft Indebon een voetbalwedstrijd georganiseerd tussen het Bonaireaanse Politiekorps en de Brandweer. Al in het begin was duidelijk dat de politie zonder uniform redelijk machteloos is en de eerste helft werd dan ook afgesloten met een 3-0 voordeelstand van de Brandweer.

Hoewel in de tweede helft het Politiekorps onder leiding van inspecteur Robert Antonius zich enigszins herstelde en eveneens drie doelpunten scoorde, werd dat toch geen gelijkspel. De Brandweer [illegible] delijke overmacht door bij de eerder drie gescoorde doelpunten er nog twee bij te voegen, hetgeen de eindstand op 5-3 in het voordeel van de spuitgasten bracht.

Op de foto's: boven het Politiekorps vóór de smadelijke nederlaag en daaronder de Brandweer na de glorieuze overwinning.

Vrouwen maken jongen verdacht

WILLEMSTAD — Drie vrouwen hebben in verschillende winkels in Punda kleren gestolen. Toen de bewakers van Curaçao Hospitality Services ontdekten dat de vrouwen bezig waren met stelen, stopten de drie de kleding in de handen van een 15-jarige jongen en renden vervolgens weg. De jongen werd in eerste instantie door de poltie aangehouden. Daarna zijn de [illegible] de vrouwen. [illegible] werd in een huis aan de Watakelistraat gearresteerd.

WILLEMSTAD — Wraakneming over twee maanden oude roddelpraatjes was de reden dat twee mannen met een geweer de ruit van een voordeur van een vrouw vernielden. Daarna renden de twee weg en schoten nog een paar keer in de lucht.

[AG]ENDA [BO]NAIRE

[illegible] 8222 ... 8845 ... [illegible]
[illegible]: maandag t/m vrijdag ... zaterdag van 08.00- ... gesloten.
[BIB]LIOTHEEK
... voor het publiek) ... donderdag van 14.00-18.00 ... vrijdag van 08.00-12.00/ ... zaterdag van 10.00-12.00
... voor lezers) ... 14.00-19.00 uur.
... maandag t/m vrijdag aan... om 15.30 uur; gewone ... uur.
... H. Nicolaas, tel.: 5520/
... 12.00 uur - Restaurant
[K]ARTE BONAIRE (Kaya ...) ... openingstijden: maandag t/m ... 12.00/14.00-18.00 uur; ... 12.00 uur.
... (Weg naar Willemstoren): ... van 20.00-24.00 uur; ... 20.00-24.00 uur.
... Slachthuis t.v.m. ... de keurmeester zal tot ... op donderdagen en ... en gekeurd worden.
... Kralendijk: ... zaterdag om 18.45 uur; ... om 19.00 uur. ... Antriol: ... zaterdag om 19.30 uur; ... om 18.00 uur. ... Rincon: ... om 19.30 uur.
...ZORGING doorgeven aan ... Lai-Sing, Kaya Gasique

****

[illegible] de ruzie [illegible]

[KRALEN]DIJK — De pro[illegible] de verkiezing [illegible] hebben [illegible] aanklacht tegen [illegible] Th. geleid. [illegible] was de hand[illegible] heid van de beide [illegible] Th. tegen een broer en tegen [illegible] Boezem die als [illegible] koningin werd [illegible]

[illegible] eens zijn met de [illegible] van de jury leidde [illegible] morgen tot een fikse [illegible] de politiebe[illegible] majoor Look [illegible] S. een aanklacht [illegible] diend wegens [illegible] van zijn auto [illegible] B.Th. en P.Th. [illegible] S. dat Th. zijn [illegible] die voorzitter was [illegible] kiezingscommissie, [illegible]

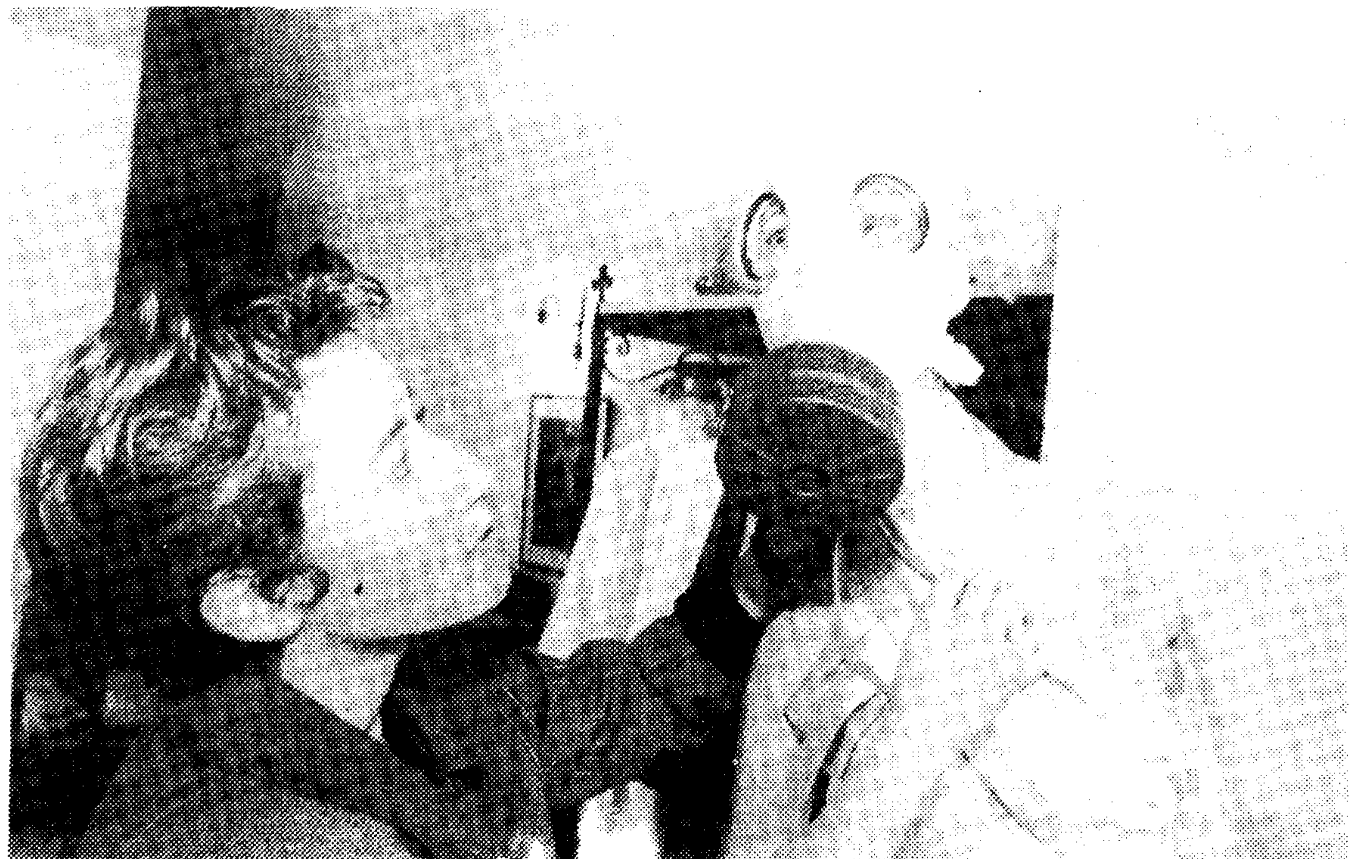
[illegible] berichten van [illegible] bleek verder [illegible] was door [illegible] later nog een [illegible] geholpen door [illegible] Th.

[K]euring Dienstplichtigen Jaarklasse 1971

[illegible] voor vrijstelling en uitstel van eerste oefening [illegible] dienstplichtigen van de jaarklasse 1971 die gedurende de periode van 28 januari 1991 tot en met 6 februari [illegible] opgeroepen, dienen uiterlijk op 13 februari [illegible] worden ingediend bij het Bevolkingsbureau op Cur[açao] [illegible] tevens de daartoe strekkende aanvraagformulieren [illegible] beschikbaar zijn.
[illegible] voor vrijstelling en uitstel van eerste oefening [illegible] later worden ingediend dan 13 februari 1991 [illegible] in behandeling worden genomen.
[illegible] voor de Dienstplicht in de Nederlandse Antillen [illegible] artikel 11 lid 2 van de Dienstplichtverordening [illegible] no. 223) voor een ieder verplicht.
[illegible] zich niet onderwerpt aan de keuring [illegible] zoals hierboven bedoeld, [illegible] van artikel 132 van de Dienstplicht[illegible] (P.B. no. 223).
[illegible] geldt eveneens voor degenen die al dan niet [illegible] schuld niet op de laatste keuringsdag verschenen [illegible] keuring waren verschenen.
[illegible] ingeschreven Dienstplichtigen van de [jaarklasse] 1971 die tot nu toe niet op de keuring [illegible] [illegible] tot het gerechtelijk vervolgen [illegible]

De Minister van Algemene Zaken

MENSEN



De Russische econoom prof.dr. Sergei A. Karaganov is aan de rijksuniversiteit Groningen benoemd tot bijzonder hoogleraar internationale vredes- en conflictvraagstukken. Karaganov is plaatsvervangend directeur van het instituut voor Europese studies van de Academie van wetenschappen in Moskou.

Zijn benoeming op de zogeheten Rolingleerstoel geldt voor het huidige academische jaar. De bijzondere leerstoel bestaat sinds 1988 en is genoemd naar prof.dr. B.V.A. Roling, de oprichter van het polemologisch instituut van de RUG. Elk jaar bezet een andere hoogleraar de post.

Karaganov (1952) studeerde economie in Moskou. Hij heeft voor de Verenigde Naties gewerkt en zit in het comite voor internationale betrekkingen van de opperste Sovjet. Hij is lid van de CVSE en behoort tot dezelfde politieke stroming als partijleider Gorbatjov.

■ *In Israel worden tegenwoordig ook de etalagepoppen van oorlogskleding voorzien. En wel van kop tot teen. Er worden geen risico's genomen, zelfs de gasmaskers ontbreken niet. Een wrange manier van aanpassing aan de oorlogssituatie.*

De angst en onzekerheid die er heerst wordt gecamoufleerd met een houding van "dit is allemaal van voorbijgaande aard en het leven gaat door".

Welke gevolgen de oorlog uiteindelijk zal hebben kunnen we slechts raden.

Salyut-7 komt naar beneden

Brokstukken van het Russische ruimtestation **Salyut-7** zullen zich donderdag een weg door de dampkring banen, zo heeft een woordvoerster van het ministerie van Binnenlandse zaken maandag verklaard. De televisie in de Sovjetunie meldde maandag echter dat de stukken woensdag tussen 18.00 en 21.00 uur op aarde neerkomen.

De Nederlandse woordvoerster verklaarde het verschil uit de onnauwkeurigheid in de berekeningen van de baan van de satelliet. Zij baseerde zich op informatie van het ruimtevaartcentrum Estec in Noordwijk. Eerder was gemeld dat delen van de satelliet tussen 2 en 12 februari terugkeren in de dampkring.

In principe behoort Zuid-Nederland nog net tot het gebied waar de brokstukken kunnen neerkomen. Dat gebied is benoemd als Midden-Europa. Als tweede mogelijkheid is nog de Verenigde Staten genoemd, aldus de woordvoerster.

De kans dat brokken van het Russische ruimtestation Salyut-7 boven Nederland naar beneden komen is uitermate klein, zo herhaalde de woordvoerster. Bovendien kan de satelliet nog in de dampkring verbranden. Binnenlandse zaken volgt de baan van de Salyut en beziet of actie noodzakelijk is als Nederland in de baan van de satelliet terecht lijkt te komen.

De Sovjetunie heeft laten weten 24 uur voordat de brokstukken mogelijk neerstorten, de landen bekend te maken die in de baan liggen.

Chromosomen en kanker

Bepaalde **chromosomale** afwijkingen blijken een zeer grote voorspellende waarde te hebben voor de overleving van patiënten met een non-Hodgkin's lymfoom. Drs. H.C. Schouten heeft dat vastgesteld bij een onderzoek waarop hij donderdag promoveert aan de rijksuniversiteit Limburg.

Het is al langer bekend dat in kankercellen afwijkingen van de chromosomen kunnen voorkomen en dat bij bepaalde typen kanker bepaalde specifieke chromosomale afwijkingen optreden. Schouten heeft bij zijn promotie-onderzoek bij drie vormen van kanker alle chromosomale afwijkingen geïnventariseerd.

Bij patiënten met een non-Hodgkin's lymfoom vond hij talloze correlaties tussen een specifieke chromsomale afwijking en kenmerken van de ziekte, zoals symptomen, overleving en reactie op de therapie. Op basis van deze gegevens moet het volgens hem mogelijk zijn groepen patiënten aan te wijzen die niet goed zullen reageren op de standaardtherapie en die mogelijk gebaat zijn bij een meer intensieve behandeling.

Schouten constateerde bij patiënten met de ziekte van Hodgkin veel meer chromosomale afwijkingen dan verwacht. Maar een relatie met kenmerken van de ziekte kon hij nog niet leggen.

Tenslotte onderzocht hij patiënten met acute leukemie. Als ze geen chromosomale afwijkingen hadden bleken ze een grotere kans te hebben op herstel.

Schouten hoopt dat zijn onderzoek van belang zal zijn voor verdere research naar de rol van genetische afwijkingen bij het ontstaan van kanker en bij de selectie van patiënten die baat hebben bij een intensievere behandeling.

Hitler en Saddam

LONDEN - De Iraakse president Saddam Husayn heeft Adolf Hitler verdrongen op de ranglijst van Madam Tussaud meest gehate persoon. Dit heeft een woordvoerder van het wassenbeeldenmuseum in Londen donderdag meegedeeld.

Volgens de woordvoerder is Hitler in de laatste tien jaar slechts eenmaal van de eerste plaats op de lijst verdreven. In 1985 moest Hitler korte tijd het veld ruimen voor de Amerikaanse president Ronald Reagan. De jongste lijst van de meest gehate persoon is eind vorig jaar opgesteld. Husayn is - in tegenstelling tot Hitler - nog niet in de collectie van het wassenbeeldenmuseum opgenomen. "Sinds Saddam in augustus in de volle schijnwerper van de openbaarheid is getreden, hebben wij nog geen kans gehad een afspraak met hem te maken om het beeld te vervaardigen", aldus de woordvoerder van Maddam Tussaud.

Berklee nieuws

Van Berkley College kregen wij verscheidene leuke berichtjes. Landskinderen die aan deze College of music studeren doen het absoluut niet slecht. Drie die de Dean's list behaalden zijn Pernell L. Saturnino, Giovanni M.A. Atalita en Igor. C. Atalita. Om voor deze eer in aanmerking te komen moet een student een puntengemiddelde van 3.4 handhaven uit het maximum van 4.0. Ook de Arubaanse Mylene Marques werd op deze lijst geplaatst.

Behalve het behalen van de Dean's list werd onlangs, 30 januari, Pernell Saturnino als drummer voorgeleid door de Brian Lewis Big Band, in het elite Berklee Performance Center. Werken van verscheidene populaire musici werden de aanwezigen gebracht.

De direktie van het televisiestation WCBS-TV had een klein probleem met een van haar zondag-commentators. De voormalige burgemeester van New York, **Ed Koch**, was **"te veel zichzelf"**. Hij was niet zenuwachtig of zo, maar voldeed niet helemaal aan het verzoek van de direktie, om zijn persoonlijkheid te veranderen. "Ik kon dat niet", zei de burgemeester die zich tussen twee banen bevindt. Een eufemistische manier om uit te leggen dat de gewezen burgemeester momenteel werkloos is.

Duistere collecte

De voorganger van een evangelische gemeente in de Amerikaanse stad Denver, die beschuldigd is van **fraude** met giften, is een nieuwe geldwervingsactie begonnen. Hij hoopt zo de gedupeerden hun geld terug te kunnen geven.

In 1976 werd Charles Blair, al veertig jaar voorganger, veroordeeld wegens het misbruik van giften voor eigen doeleinden. Toen hij daarna zijn schulden, in totaal 1.8 miljoen dollar, af wilde betalen ging hij failliet.

In 1986 begon hij een nieuwe campagne om het benodigde geld bij elkaar te krijgen. Van het geld dat hij toen kreeg, zou hij 600.000 dollar verduisterd hebben. Blair geeft de moed niet op en is een nieuwe, derde geldwervingscampagne begonnen om de gevers schadeloos te stellen.

De voorganger en een gemeentelid dat voorzitter was van de stichting die het fonds beheerde, moeten in maart voorkomen op beschuldiging van verduistering.

Voorouders mens gevonden

In de grote rift vallei in Etiopië zijn 3,5 miljoen jaar oude fossiele overblijfselen gevonden van 17 **voorouders van de mens**. Dit hebben wetenschappers dinsdag bekendgemaakt.

Een team Amerikaanse, Franse en Etiopische paleoanthropologen vonden schedels en andere beenderen van aap-achtigen in zeer oude gesteenten in een afgelegen streek in het zuiden van Etiopië, vlakbij de grens met Kenya. De 17 hominiden - de mens en zijn fossiele verwanten - lijken op eerdere fossiele ontdekkingen in andere delen van Etiopië en Tanzania die zijn geclassificeerd als behorend tot australopithecus afarensis.

De leider van het team onderzoekers, Berhane Asefaw, zei dat tijdens een drie maanden durend onderzoek ook bewijzen zijn gevonden voor de aanwezigheid van dieren in de rift vallei gedurende meer dan 15 miljoen jaar.

TELECURAÇ

WOENSDAG

17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Profiles of Nature;
18.30 Informe Deportivo Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlan
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Dimenshon Artistiko Maritza en Richard;
20.00 Telenotisia;
20.30 Guera den Golfo Persi
21.00 Skina pa Skina ku Kan met Hermanito;
21.07 Hogan's Heroes;
21.30 Musical Special;
22.00 Wega di Number Kòrso
22.07 Telenovela: 'Pacto Sangre';
22.35 Samenvatting Telenoti
22.40 Planeta 3;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
* * * * * *

NBC

WOENSDAG

21.00 Unsolved Mysteries
22.00 Night Court
22.30 Seinfeld
23.00 Hunter.

TBS

WOENSDAG

16.05 Tom & Jerry's Funhous
17.05 The Flintstones
17.35 Brady Bunch
18.05 Good Times
18.35 The Jeffersons
19.05 Beverly Hillbillies
20.05 Happy Days
20.35 Andy Griffith
21.05 Movie: 'Firewalker' (1986 Norris)
23.05 Movie: 'Breakheart Pass' Charles Bronson)
01.05 Movie: 'Julie' (1956, Do
03.05 Movie: 'Finish Line' James Brolin)
05.05 Leave it to Beaver
05.35 I Love Lucy
06.00 Hogan's Heroes
06.30 Gomer Pyle.

HBO

WOENSDAG

17.00 Night Train to Kathmandu 1:37)
19.00 Little Monsters (1989-1:
21.00 Baby Boom (1987)
23.00 Flashback
24.50 Some Girls (1988-1:34)
02.25 HBO Comedy Hour: S Brain Damaged
03.25 Coming to America (198
05.25 Bloodfist (1989-1:27)
06.55 Sports Illustrated: Mak the Swimsuit Issue.

Wega di Numbe Kòrsou

4 2
9195
4901
3475

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

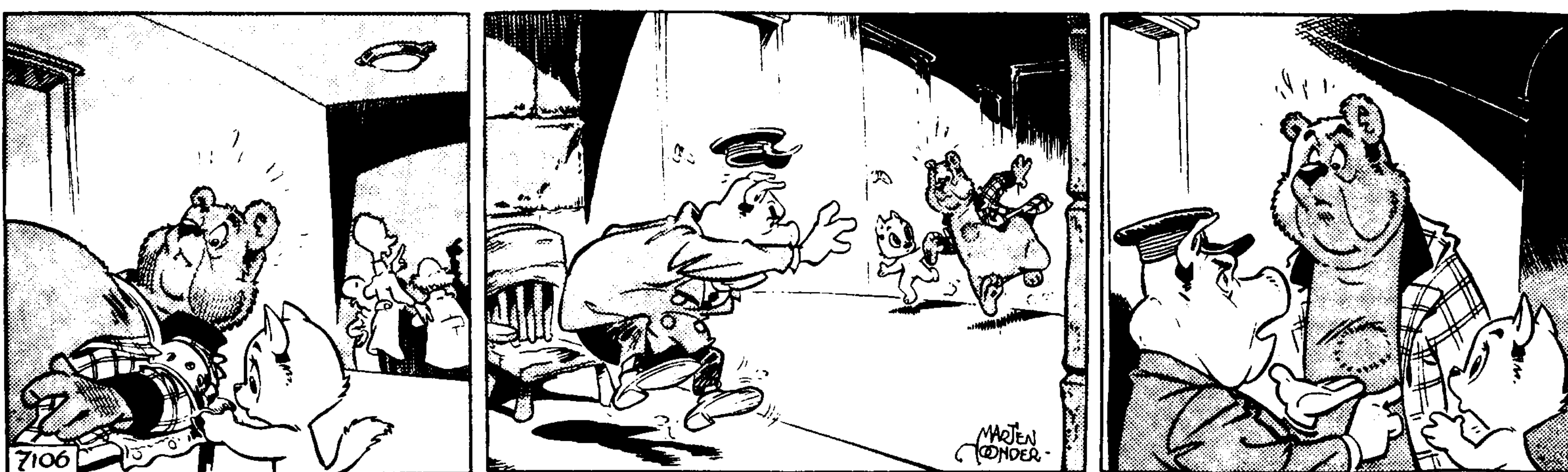
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Kaya Cacique 4

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Waarde-Ring door Marten Toonder



7106— Het groepje dokters, dat in consult was, scheen tot een besluit te komen. 'Een onmiddellijke ingreep is het enige', hoorde Tom Poes zeggen. 'Laat de operatiekamer gereed maken'.

'Vlug!' zei hij. 'De riemen zijn los, heer Ollie! We moeten hier weg'.

'En mijn vierdubbele mobolie dan?' vroeg heer Bommel, zich moeilijk oprichtend. 'Denk je dan helemaal niet aan mijn toestand?'

'Juist wel', siste Tom Poes gejaagd. 'Kom mee, voordat ze het groot gaan aanpakken. Vergeet uw waarde-ring niet!'

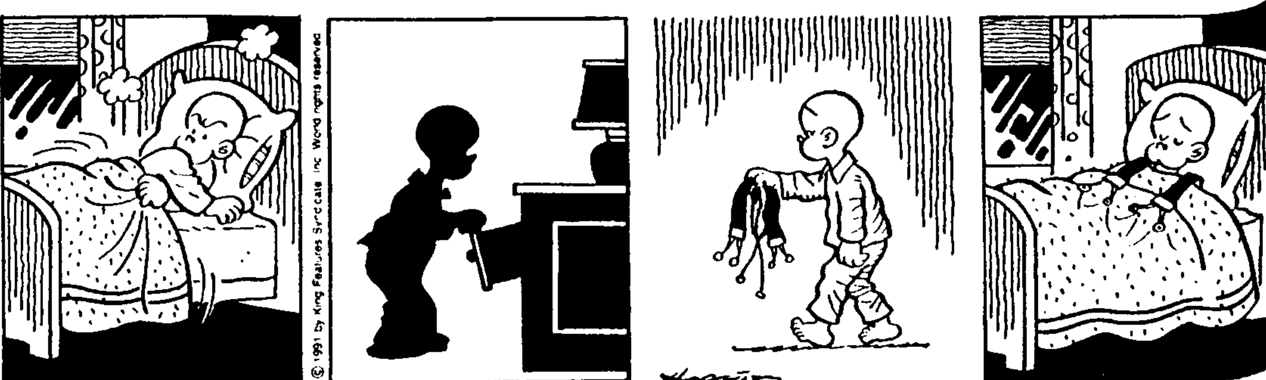
Deze laatste opmerking bracht heer Ollie plotseling op andere gedachten. Hij liet zich van de brancard afglijden en haastte zich achter Tom Poes aan de gangen door naar de uitgang.

Maar dit keer was de portier klaar wakker. 'Gaat U al weer vertrekken?' vroeg hij, terwijl hij overeind sprong. 'Dat gaat zo maar niet! U bent een groot en ernstig geval en er is véél aan u gedaan. Is de rekening voldaan? Die zal erg hoog zijn, vrees ik. Groot en veel is duur, meneer!'

'Ik ben weer beter', protesteerde heer Bommel. 'Een beetje maagbranding, bedoel ik. Ik moet hier weg voordat ik ingegrepen word'.

Betaal maar wat u hebt', zei Tom Poes dringend, 'voordat die dokters klaar zijn en u gaan zoeken!'

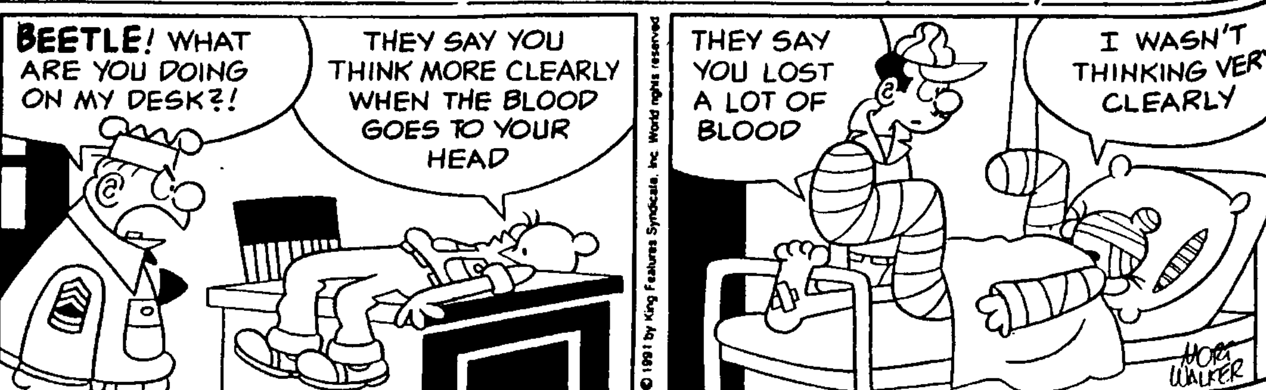
HENRY ® By Dick Hodgins



BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



[...]N hekelt prijsstijgingen

[...]lastingheffingen overheid [...]nnen niet door de beugel

[...]TAD — In het [...]tje van de poli[...]tij MAN haalde [...]raadslid Mayra [...]nk uit naar de [...] prijsstijgingen [...] volgens het [...]de bevolking de [...]en wordt gecon[...]. Coffie consta[...] niet alleen luxe [...] in prijs zijn [...] maar ook goe[...] eerste levens[...]. En dat alles [...]volg van de Golf[...]naar als gevolg [...] die de over[...] op primaire [...]delen.

[...] overheid zelf [...]akte zijn de [...] gestegen als [...] nieuwe voorraden [...]itenland, met een [...]s. De bestaande [...]as voldoende. Wat [...] Coffie gebeurt, is [...] belasting wordt [...] primaire levens[...] agentschap die [...]elen importeert, [...] deze heffing door[...]ar de consument. [...]ld haalde zij aan [...]k.

[...]en van belasting [...]eer inkomen voor [...]. De overheid ver[...] inkomen dus wel [...]en tijd van crisis, [...]t het raadslid, [...] de vraag: wat [...] dat geld. Het [...] recht te weten [...] zij meer moet [...]or goederen van [...]nsbehoeften.

[...]BELE SLAG

[...] heeft in het ver[...] [illegible] [...] om in tijd van [illegible] [...] het raadslid. [...] is juist deze [illegible] dat een dubbele slag krijgt. 7 januari jongstleden werd door de minister-president en de minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid, Chucho Smits, een stijging in energieprijzen aangekondigd. Een berekening van de MAN wees uit dat deze prijsstijging een gemiddelde van 200 gulden meer betekent op de waterrekening per huishouding per jaar. Op dezelfde datum werd de benzineprijs verminderd met vijf cent per liter. Mensen die gebruik maken van het openbaar vervoer weten echter dat sinds oktober 1990 de ritten per bus duurder zijn geworden.

Om tegemoet te komen aan de noden van het volk en vooral de kleine man zijn er verscheidene maatregelen die de overheid volgens de MAN kon nemen. Bijvoorbeeld de manier waarop momenteel wordt betaald voor elektriciteit kan worden gewijzigd. Momenteel betaalt de consument 29,34 cent voor verbruik van de eerste 250Kw, daarna 27,51 cent. De MAN vraagt zich af waarom niet het omgekeerde wordt gehanteerd waarbij de eerste 250Kw goedkoper is en daarna duurder wordt? Hoe meer verbruik dus, hoe duurder. Vervolgens hekelt de MAN het feit dat de overheid komt met belastingheffingen in een tijd van crisis. Juist nu het volk geholpen moet worden zich te sterken voor de gevolgen van de Golfoorlog.

De MAN constateert echter dat de regering van [illegible] Peters een is die geen lijn volgt en zeker niet [illegible] de belangen opkomt van de minderbedeelden. Minister Smits heeft aangekondigd de energie[illegible] te zullen verlagen, [illegible] dan nooit, merkt het raadslid op. In het buitenland is dat reeds twee [illegible]

In het radioprogramma kwam verder ter sprake de algemene ziektekostenverzekering waarvoor de MAN reeds geruime tijd opkomt. Tijdens het MAN-bestuursperiode werden er reeds voorbereidingen getroffen voor het invoeren van een algemene ziektekostenverzekering in de eerste plaats om te komen tot een gelijke dekking van ziektekosten voor werknemers. De MAN doet een beroep op de overheid alles in het werk te stellen dat er een goed functionerende algemene ziektekostenverzekering wordt ingevoerd die niet spaak loopt. Aldus Mayra Coffie in het radioprogramma van de MAN.

Vergadering oudercommissie PSC

WILLEMSTAD — De oudercommissie van het Peter Stuyvesant College maakt bekend dat er vanavond, 6 februari, een algemene vergadering zal worden gehouden. De vergadering begint om acht uur en zal plaats vinden bij het Stuyvesant College. Tijdens deze vergadering zullen de statuten van de ouderorganisatie PSC, die binnenkort zal worden opgericht, worden besproken. Op alle ouders van leerlingen van betreffend college wordt een beroep gedaan de vergadering bij te wonen.

Stockmarket - NEWS

[illegible]

GOLD	367.90	367.10	TOKYO		
			NIKKEI DOW IND.	233[illegible]	
			BRIDGESTONE	[illegible]	
CRUDE OIL	21.21	21.20	CANON	1[illegible]0	
			DAI ICHI KANGYO	2190	
US$/Yen	13[illegible]	12[illegible]	DAIWA SEC.	1170	
			HITACHI	1120	
US$/DMARK	1.47	1.46	HONDA MOT.	1250	
			JAPAN AIRLINES	10[illegible]0	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	NEC	1370	
			NOMURA SEC.	1[illegible]0	
US$/NLG	1.66	1.65	NIPPON STEEL	[illegible]	
ECU/US$	140.05	14[illegible]	MAZDA	[illegible]	
CAN/US$	86.28	86.17	SONY	6[illegible]0	

MAN geeft dekking voor Kousa Komun

WILLEMSTAD — Het bestuur van de politieke partij MAN heeft heftig gereageerd op de beschuldiging [illegible] van Shon Garcia (Si Fol) als zou de pressiegroep Kousa Komun een satelliet zijn van de MAN. Kousa Komun zou of zich bij de MAN moeten [illegible] [illegible] [illegible] vorige week.

"Alsof een politieke partij alleen het recht heeft om zich met politieke zaken te bemoeien", zo komt het MAN-[illegible] groep.

In een democratisch land is vrijheid één van de basisprincipes, waarvan vrijheid van gedachte en van meningsuiting de meest belangrijke zijn. Met de publicatie van het boek "Een democratie in [illegible]" doet de pressiegroep Kousa Komun niets anders dan gebruik maken van die rechten, aldus de MAN. Vanuit die partij wordt gesteld dat wat Shon Garcia heeft gedemonstreerd, laat zien dat de Fol/Si een ondemocratische en dictatoriale partij is.

Raymond Bentoera:

"Overheden blinken uit in Jan Klaasen-beleid"

WILLEMSTAD — De Curaçaose en Centrale overheid houden er een 'Jan Klaasen-beleid' op na, waarbij om de haverklap belangrijke en verstrekkende beslissingen worden veranderd en/of ingetrokken. Dat komt omdat die beslissingen nooit op ondoordachte wijze genomen hadden mogen worden. "Een typisch voorbeeld van dat handelen, [illegible]", liet [illegible] Raymond Bentoera vandaag aan de Amigoe weten.

De nieuwe leider van de rode partij doelt met name [illegible] Golfcrisis [illegible] op [illegible] en [illegible] de hand [illegible] van de betrokken minister Chucho Smits. De afschaffing van de protectie en invoering van heffingen, de invoering [illegible] prijsstop en de [illegible] verhogingen van de brandstofprijzen [illegible] beleidsbesluiten geweest, die na enorme druk uit de gemeenschap geheel of gedeeltelijk ongedaan gemaakt moesten worden. "Van de hak op de tak dus."

Ook op eilandelijk gebied is het een potje, meent Bentoera: George Hueck krijgt heibel met de FKP-directeur en moet op een gegeven moment vertrekken als president-commissaris van die volkshuisvestigingsinstelling, Tolischi Pieters laat een huis neerhalen en vertrekt evenzo onder druk.

Voor de DP is dit alles aanleiding de huidige gezagsdragers te betichten van een 'Jan Klaasen-beleid' waar bitter weinig van deugt. [illegible] lokale produkten) door economische heffingen prijsstij[illegible]

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met [illegible] tot matige oostelijke wind (tussen zes en achttien knopen).

WEEROVERZICHT:
De vochtigheid en onstabiliteit [illegible] in de komende 24 uur af en toe voldoende zijn om een plaatselijke bui boven de Benedenwindse eilanden tot ontwikkeling te doen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 06.00 L.T. — Afgelopen 24 uur

[illegible]

[...]rsen Centrale Bank

[...]NGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE [...]EN GELDIG OP WOENSDAG 6 FEBRUARI 1991 EN [...]DER ORDERS

[...]LLAR	1.77	1.78	1.80
[...]LLAR	1.515	1.535	1.555
[...]LING	3.48	3.535	3.59
	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[...]CS	143.12	143.84	144.6[illegible]
[...]CS	34.67	35.77	[illegible]
[...]MARK	121.[illegible]	122.5[illegible]	[illegible]
	1.[illegible]	1.61	[illegible]
	[illegible]	100.00	

GESCHEIDEN
van tafel en bed
Carolina Henrietta Hendrikse
en
José da Camara

KODELA
Deelt hierbij mede, dat met ingang van 7 FEBRUARI 1991 en tot nader bericht de brandstoftoeslag voor elektra op 17,17 cent per kWh is vastgesteld, terwijl de brandstoftoeslag voor het watertarief ... zal bedragen.

NUMMERWIJZIGING
in de gele pagina's
... willen wij ... in verband met de introductie van het ... kiessysteem in ... het nummer van onze centrale
624222
is gewijzigd in
331222
... onze cliënten ...